BOLSZEWICKIE POZDROWIENIE WSZECHZWIĄZKOWEMU ZJAZDOWI POLSKICH PISARZY PROLETARJACKICH!

Бальшавіцкае прывітаньне Ўсесаюзнаму зьезду польскіх пралетарскіх пісьменьнікаў

Пралетары ўсіх краін, злучайцеся!

ЗЬВЯЗДА

Орган ЦК і Мен. Гаркому Камуністычнай партыі (б) Беларусі.

Год выданьня—XV. № 222 (4127). Панядзелак 17 жніўня 1931 г. Выходзіць бесьперапынна.

27-ы дзень месячніка генеральнай праверкі і самаправеркі

У Савецкім Саюзе расьце і разьвіваецца польская сацыялістычная культура

[illegible] кай грамадзкасьці, але і пралетарскай рэвалюцыйнай грамадзкасьці па той бок мяжы. Гэты зьезд паказальнік таго, як расьце ў нашай краіне культура былых прыгнечаных нацыянальнасьцяй, сацыялістычная па зьмесьце і нацыянальная па форме.

Падрыхтоўка контр-рэвалюцыйнай вайны супроць Савецкага Саюзу адбірае ў Польшчы ²/₃ дзяржаўнага бюджэту. «Экапомія» праводзіцца там за кошт асьветных устаноў. На 36 млн. скарочаны бюджэт па народнай асьвеце. 900.000 дзяцей знаходзяцца па-за школамі. Закрываюцца, ці ледзь існуюць польскія тэатры.

У краіне, у якой будуецца сацыялізм, сёлета будзе ліквідавана няпісьменнасьць сярод польскіх працоўных. У гэтым годзе ўводзіцца ўсеагульнае абавязковае навучаньне для польскіх дзяцей, створаны і разьвіваюцца два польскіх тэатры, сетка вышэйшых і сярэдніх устаноў і навукова-дасьледчых інстытутаў па польскай мове.

Зьезд зможа адзначыць бязумоўны рост польскай пралетарскай літаратуры ў Савецкім Саюзе. Рэчаіснасьць расьсеяла ўсе шкодныя нацыянал-апартуністычныя тэорыі аб немагчымасьці пабудовы польскай пралетарскай культуры ў СССР. У нас выраслі новыя маладыя пралетарскія кадры польскіх пісьменьнікаў. На падставе павароту асноўных польскіх сялянскіх мас да сацыялізму, па шляху да калектывізацыі, высунуліся і выраслі новыя рады польскіх калгасных пісьменьнікаў.

Польская пралетарская культура ў Савецкім Саюзе расла і ўмацоўвалася ў бязьлітаснай барацьбе з усякімі дробна-буржуазнымі ўплывамі і ў першую чаргу з нацыянал-апартунізмам і яго праявамі ў радох польскіх пісьменьнікаў. [illegible] —вось задача пралетарскай літаратуры. Гэта тым больш актуальна на польскім вучастку, дзе клясавы вораг, які мае непасрэднае падтрыманьне з таго боку мяжы, праяўляе асаблівую актыўнасьць, карыстаецца настроямі адсталых элемэнтаў польскага насельніцтва, каб сеяць шавінізм і нацыянальную варожасьць.

Ва главе кута работы зьезду павінна стаяць пытаньне аб ліквідацыі «ножниц» паміж бурнымі тэмпамі сацыялістычнага наступленьня і творчасьцю польскіх пралетарскіх пісьменьнікаў.

Лёзунг, кінуты партыяй—«краіна павінна ведаць сваіх герояў»—павінен знайсьці сваё асноўнае, глыбокае адлюстраваньне ў творчасьці польскіх пісьменьнікаў. Цясьней зьвязацца з фабрыкамі і калгасамі—вось асноўны шлях для гэтага. Тэматыку творчасьці польскіх пісьменьнікаў павінна акрэсьліваць сацыялістычнае наступленьне, яна павінна мець сурова мэтаімклівы характар. Актуалізацыя польскай пралетарскай літаратуры, ператварэньне яе ў ваяўнічага арганізатара польскіх працоўных мас—вось напрамак і мэта работы зьезду.

Польская пралетарская культура павінна мабілізаваць польскіх працоўных на выкананьне пяцігодкі за чатыры гады, на перавыкананьне плянаў трэцяга рашаючага году пяцігодкі. Зьезд польскіх калгасьнікаў у Жытоміры кінуў лёзунг аб завяршэньні ў асноўным калектывізацыі польскай вёскі да вясны 1932 г. На ажыцьцяўленьне гэтага лёзунгу павінна мабілізавацца польская літаратура ў Савецкім Саюзе.

Польскія пралетарскія пісьменьнікі павінны змагацца супроць напльва- [illegible] дзе заклік ударнікаў ад варштатаў і сацыялістычных палёў у літаратуру. Гэты заклік трэба працягваць, далей умацоўваць рады польскіх пралетарскіх пісьменьнікаў новымі сьвежымі сіламі.

Польская пралетарская літаратура павінна мець цьвёрдую арганізацыю. Але гэта арганізацыйнае ўмацаваньне павінна пайсьці па лініі далейшага згуртаваньня з пралетарскімі пісьменьнікамі іншых нацыянальнасьцяй. Усялякім сэпаратыстычным тэндэнцыям, усякаму жаданьню аддзяліцца і «самаакрэсьліцца» ў асобную арганізацыю павінен быць дан адпаведны адпор. Польская пралетарская літаратура павінна пераняць вялікія дасягненьні рускіх, беларускіх, украінскіх і іншых пралетарскіх пісьменьнікаў.

Зьезд павінен намеціць шляхі стварэньня кадраў марксыцка-ленінскай літаратурнай крытыкі.

Польская пралетарская літаратура павінна мабілізаваць працоўных палякаў на ўмацаваньне абароназдольнасьці краіны Саветаў, на дапамогу нашым братом па той бок мяжы, арганізоўваць іх на рашучую барацьбу з падрыхтоўкай нападу імпэрыялістаў на краіну саветаў.

Зьезд пралетарскіх польскіх пісьменьнікаў адбываецца ў абставінах надзвычайнага разгулу польскіх акупантаў у Зах. Беларусі. Там закрываюцца беларускія школы, разганяюцца беларускія культурныя ўстановы, прасьледуецца беларускае радыкальнае друкаванае слова. У Заходняй Беларусі беларуская рэвалюцыйная літаратура загнана ў падпольле.

Зьезд прадэманструе працоўным Зах. Беларусі і Польшчы тое, што толькі ўлада пралетарыяту нясе сацыяльнае і нацыянальнае вызваленьне народаў.

УМАЦАВАНЬНЕ ІЛЬНАВОДЧЫХ КАЛГАСАЎ—ВЯРНЕЙШЫ ШЛЯХ ДА ПЕРАМОГІ НА ФРОНЦЕ САЦЫЯЛІСТЫЧНАГА ІЛЬНАВОДЗТВА

Ганебныя прарывы на Расоншчыне—вынік апартуністычнага ігнараваньня дырэктыў партыі аб арганізацыйна-гаспадарчым замацаваньні калгасаў?

Урокі Расоншчыны павінны быць улічаны ўсімі раёнамі, асабліва ільнаводчымі. Умацаваньне калгасаў—у цэнтр увагі ўсіх раённых і нізавых арганізацый.

Дырэктыва ЦК УсеКП(б) павінна быць выканана

У сваёй пастанове ад 2 жніўня 1931 году ЦК УсеКП(б)Б ПРАПАНУЕ арганізацыям «ЗГУРТАВАЦЬ УВАГУ РАБОТНІКАЎ НА ЗАДАЧЫ ПАЛЯПШЭНЬНЯ АРГАНІЗАЦЫЙНА-БУДАЎНІЧАЙ РАБОТЫ КАЛГАСАЎ І ЗАМАЦАВАНЬНЯ РАНЕЙ ЗА ЎСЁ ІЛЬНЯНЫХ І ГАРОДНЫХ КАЛГАСАЎ».

Гэтае ўказаньне ЦК УсеКП(б) непасрэдна датычыць Расонскага раёну, які зьяўляецца ільнаводчым раёнам. У Расоншчыне сёлета засеяна 6.200 ГЭКТ. ІЛЬНУ. Ільнаўборка па ўсёй БССР, у тым ліку і ў паўночных раёнах, у разгары. Зусім іншы малюнак мы маем у Расонскім раёне. На 12 жніўня КАЛГАСАМІ тут было ЎБРАНА ЎСЯГО ТОЛЬКІ 200 ГЭКТ. Што робіцца ў аднаасобным сэктары — раённыя арганізацыі ня ведаюць. СЕНАЎБОРКА ЯШЧЭ НЯ СКОНЧАНА. СІЛАСАВАНЬНЕ АМАЛ НЕ ПАЧАТА. У радзе калгасаў наглядаецца РАЗБАЗАРВАНЬНЕ КАРМОЎ, ВЫДАЧА ІХ НА АСНОВЕ КУЛЦКІХ ПРЫНЦЫПАЎ.

Дзе прычыны гэтых агідных зьявішчаў? Хто вінават у тым, што лён у Расонскім раёне пад пагрозай?

Карэспандэнцыі, якія мы сёньня зьмяшчаем, ярка выяўляюць гэтыя прычыны. ІГНАРАВАНЬНЕ РАЁННЫМІ АРГАНІЗАЦЫЯМІ ВАЖНЕЙШЫХ ДЫРЭКТЫЎ ПАРТЫІ АБ АРГАНІЗАЦЫЙНА-ГАСПАДАРЧЫМ ЗАМАЦАВАНЬНІ КАЛГАСАЎ — ВОСЬ ГАЛОЎНАЯ ПРЫЧЫНА. ПАЧЫНАЮЧЫ З МТС І КАНЧАЮЧЫ РАЙЗА — ніхто ў раёне сур'ёзнай увагі гэтым пытаньням не аддае. Наадварот, зямельна-калгасныя раённыя арганізацыі ЗЛАЧЫННА ІГНАРУЮЦЬ усе важнейшыя мерапрыемствы, ад выкананьня якіх залежыць посьпех ільнаўборкі, рост і разьвіцьцё ільняных калгасаў. І МТС, і РАЙКАЛГАССАЮЗ, І РАЙЗА ПА-НАПЛЯВАЦЕЛЬСКУ АДНОСЯЦЦА ДА ПЫТАНЬНЯЎ УКАРАНЕНЬНЯ САПРАЎДНАЙ ЗЬДЗЕЛЬШЧЫНЫ І НАЛАДЖВАНЬНЯ ЎЛІКУ ПРАЦЫ Ў калгасах. АБЯЗЬЛІЧКА НЕ ЛІКВІДАВАНА. Калгасы, якія абслугоўваюцца МТС, далёка ня служаць узорам для астатніх калгасаў раёну. ТРАКТАРНЫ ПАРК МТС СКАРЫСТОЎВАЕЦЦА ЗЛАЧЫННА ДРЭННА. Прыкладны парадак разьмеркаваньня даходаў у калгасах не папулярызаваны сярод калгасьнікаў. Гэта скарыстоўвае клясавы вораг, каб распаўсюджваць ураўніцельныя тэндэнцыі ў пытаньнях разьмеркаваньня даходаў і авансаў. СЛАБЫЯ І МАЛАДЫЯ КАЛГАСЫ ПРАЦУЮЦЬ БЕЗ КІРАЎНІЦТВА І ДАПАМОГІ РАЁННЫХ АРГАНІЗАЦЫЙ. З прычыны самацёку і адсутнасьці апэрацыйнага кіраўніцтва з раёну, маладыя калгасы асабліва адстаюць з уборкай.

ТАКОЕ СТАНОВІШЧА ЗЬЯЎЛЯЕЦЦА НЕПАСРЭДНЫМ ВЫНІКАМ МАХРОВАЙ ПРАВААПАРТУНІСТЫЧНАЙ ПРАКТЫКІ КІРАЎНІЦТВА МТС, РАЙЗА І РАЙКАЛГАССАЮЗУ, якія на справе ня кіруюць калгасамі. Яны трымаюць стаўку на самацёк, праяўляюць злачынную бязьдзейнасьць у ажыцьцяўленьні самых адказных і важных дырэктыў партыі і ўраду. ТАКУЮ ЗЛАЧЫННУЮ ПРАКТЫКУ БОЛЬШ ЦЯРПЕЦЬ НЕЛЬГА. Апартуністычнае кіраўніцтва гэтых арганізацый павінна адказаць за вялізарныя прарывы, якія зьявіліся вынікам іх злачыннай бязьдзейнасьці.

ВЯЛІКАЯ ДОЛЯ ВІНЫ ПАДАЕ НА РАЁННАЕ ПАРТЫЙНА-САВЕЦКАЕ КІРАЎНІЦТВА, якое, фактычна, іграла ролю нямога наглядальніка пералічаных абураючых агіднасьцяй. Яно да гэтага часу не прыняло рашучых мер да ліквідацыі прарываў, рашуча ня ўдарыла па апартуністах, якія дапамагаюць тут кулаку падарваць посьпехі, дасягнутыя на фронце калгаснага будаўніцтва і сацыялістычнага ільнаводзтва.

Гэта вынік таго, што і РАЙКОМ І РАЙВЫКАНКОМ АПАРТУНІСТЫЧНА НЕДААЦЭНЬВАЮЦЬ ВЯЛІЗАРНАГА ЗНАЧЭНЬНЯ МЕРАПРЫЕМСТАЎ ПА ГАСПАДАРЧЫМ ЗАМАЦАВАНЬНІ КАЛГАСАЎ. Гэтую буйную памылку партыйна-савецкае кіраўніцтва раёну павінна неадкладна выправіць на справе, КАРЭННАЙ ПЕРАБУДОВАЙ УСЁЙ РАБОТЫ ПАКАЗАЦЬ СВАЮ ЗДОЛЬНАСЬЦЬ па-бальшавіцку змагацца за лінію партыі. Неабходна ў першую чаргу АЗДАРАВІЦЬ РАЁННЫЯ ЗЯМЕЛЬНА-КАЛГАСНЫЯ АРГАНІЗАЦЫІ І МТС, паставіўшы на чале іх стойкіх, вытрыманых бальшавікоў. МТС павінна атрымаць лепшых работнікаў, каб на справе стаць асноўным вагаром барацьбы за хуткае разьвіцьцё сацыялістычнага ільнаводзтва. ПЫТАНЬНІ АРГАНІЗАЦЫЙНА-ГАСПАДАРЧАГА ЗАМАЦАВАНЬНЯ КАЛГАСАЎ (арганізацыя працы, зьдзельшчына, улік, правільнае разьмеркаваньне даходаў) ПАВІННЫ БЫЦЬ ПАСТАЎЛЕНЫ Ў ЦЭНТР УВАГІ. На выкананьне дырэктыў партыі аб замацаваньні калгасаў трэба МАБІЛІЗАВАЦЬ УСЕ СІЛЫ. Вакол гэтых дырэктыў трэба РАЗГАРНУЦЬ САПРАЎДЫ БАЛЬШАВІЦКУЮ МАСАВУЮ РАБОТУ, МАБІЛІЗАВАЎШЫ ШЫРОКІЯ КОЛЫ КАЛГАСЬНІКАЎ І АДНААСОБНІКАЎ — БЕДНЯКОЎ І СЕРАДНЯКОЎ НА ПАСЬПЯХОВАЕ ВЫКАНАНЬНЕ ЗАДАЧ УБОРАЧНАЙ, НА БАРАЦЬБУ З КЛЯСАВЫМ ВОРАГАМ—КУЛАКОМ.

СЫГНАЛ З РАСОНШЧЫНЫ

МТС у баку

РАСОНЫ. Расонская МТС вышла з веснавай сяўбы са значнымі прарывамі. Аднак, **апартуністы—кіраўнікі МТС не зрабілі з гэтага належных урокаў.**

МТС абслугоўвае толькі 27 калгасаў. Замест таго, каб зрабілі іх прыкладам для іншых калгасаў, на справе робіцца адваротнае.

Асноўная прычына гэтага хаваецца ў апартуністычнай стаўцы на самацёк і ў шкоднай палітычнай недааценцы кіраўніцтва МТС справы арганізацыйна-гаспадарчага замацаваньня калгасаў.

На працягу цэлага месяца **9 спраўных трактараў стаяць без работы** на сядзібе МТС. Астатнія **трактары**, якія працуюць у калгасах, **нагружаны** ня **больш чым на 30 проц.** Уліку іх працы, як і ў ліку выдаткаваньня гаручага зусім не вядзецца. Пры запраўцы 25 проц. гаручага разьліваецца на зямлю.

Абязьлічка стала спадарожнік у рабоце МТС. Вынік—частая паломка трактараў, інвэнтару, вымушаныя прастоі.

Ні партыйная ячэйка, ні газэта МТС абсалютна нічога не зрабілі для таго, каб ліквідаваць такое злачыннае становішча.

МТС прашла міма важнейшых дырэктыў партыі аб гаспадарчым замацаваньні калгасаў (арганізацыя працы, сапраўднае ўкараненьне зьдзельшчыны, наладжваньне ўліку працы).

Большасьць калгасаў, якія абслугоўваюцца МТС, не пераведзена на зьдзельшчыну. Калгасы «Чырвонае Саколішча», «Кастрычнік», «Верацяно», «Гарбачова» і інш., замест зьдзельшчыны ўвялі **«палачную» сыстэму»**, кулацкую ўраўнілаўку.

Пастанову Саюзнага Наркамзему і Калгасцэнтру да калгасаў даводзілі ў радзе месц толькі партыйныя ячэйкі. **МТС не палічыла патрэбным займацца папулярызацыяй гэтай важнейшай пастановы.**

Кулак гэтую бязьдзейнасьць скарыстоўвае ў сваіх мэтах. **Так у калгасе «Зазер'е», імя Калініна, «Расмячына» падзялілі канюшыну і сена, выходзячы з колькасьці кароў, што знаходзіцца ў індывідуальным карыстаньні, а не па працаднёх,** г. з. падзялілі па прынцыпу кулака.

Літаратура аб арганізацыі працы, зьдзельшчыны, **уліку працы, цэлымі кіпамі ляжыць у канторы МТС.**

Раён уступае ў чаргу масавай уборкі ільну зусім непадрыхтаваным. Калгасьнікі не азнаёмлены з тэхнікай расьцілу ільну.

Апартуністычнае кіраўніцтва, якое давяло расонскую МТС да такіх глыбокіх прарываў, паказала нежаданьне змагацца за выкананьне важнейшых дырэктыў партыі аб калгасным будаўніцтве. Яно павінна быць адноўлена і прыцягнута да суровай адказнасьці.

Брыгада «Зьвязды»
Сідаровіч, Балдышоў.

Толькі 200 га

РАСОНЫ. У Расонскім раёне **засеяна 6.200 гэктараў ільну.** Усяго **калгасамі** на 12 жніўня **ўбрана 200 гэктараў.** Аб ходзе ўборкі ільну па індывідуальным сэктары райза і райкалгассаюз нічога ня ведаюць. Ужо **адны гэтыя факты сыгналізуюць аб вялізарнай пагрозе ільнаўборцы.**

Ганебнае адставаньне тлумачыцца тым, што ў большасьці калгасаў **зьдзельшчыны фактычна няма і не вядзецца ўліку працы.** З боку райза і райкалгассаюзу **ніякага апэрацыйнага кіраўніцтва не адчуваецца.** Паміж райкалгассаюзам і райза ўсё яшчэ ідуць спрэчкі, **хто** павінен кіраваць калгасамі. У выніку—абураючыя прарывы па радзе вучасткаў уборачнай: **сена ўбрана на 68,6 проц. пляну, сіласаваньне выканана на 2,6 проц.**

У шмат якіх калгасах адсутнічаюць рабочыя пляны па ўборцы ільну.

Райза і Калгассаюз ігнаруюць **укараненьне мінэральных угнаеньняў. На складзе ляжаць 5-6 вагонаў штучных угнаеньняў, а ў калгасы ўгнаеньне не накіроўваецца.**

Пастанова Наркамзему і Калгасцэнтру аб прыкладным разьмеркаваньні даходаў у большасьці калгасаў не прапрацавана.

Гэтыя факты гавораць аб тым, што **Расонскі райкалгассаюз і райза ігнаруюць справу гаспадарчага замацаваньня калгасаў, не забясьпечваюць пасьпяховай уборкі ўраджаю.**

Далей так працягвацца ня можа. Трэба самым рашучым чынам ударыць па апартуністах, якія сядзяць у райза і райкалгассаюзе.

Брыгадзір «Зьвязды»
Балдышоў.

Без кіраўніцтва і дапамогі

РАСОНЫ. У **Жнімаўскім сельсавеце**— 5 калгасаў. З гэтых калгасаў тры арганізаваны ў мінулым годзе, а два—ва ўборачную кампанію гэтага году. Гэтым маладым і невялічкім калгасам (ад 10 да 35 гаспадарак) патрэбна значная дапамога як з боку райкалгассаюзу, так і з боку сельсавету. Але, на жаль, гэтай дапамогі ні райкалгассаюз, ні сельсавет не даюць. Вось чаму ўборачная кампанія ідзе **тут** самацёкам.

Сапраўднай зьдзельшчыны і ўліку працы калгасьніка няма. Калгас «Чырвоны сьцяг», яшчэ не скасіў паловы сваёй пажаці. Жыта стаіць ня зжатым. Да ўборкі ільну не прыступілі.

Брыгада «Зьвязды».

Пад суд вінаватых!

ШКОДНІЦКАЯ АПРАЦОЎКА ІЛЬНУ. ІЛЬНАЦЕРАБІЛКА НЕ СКАРЫСТОЎВАЕЦЦА

ВУШАЧЫ. У калгасе «ЧЫРВОНЫ КАСТРЫЧНІК» засеяна 90 гэкт. ільну і 4 гэкт. канапель. На сёнешні дзень убрана толькі 8 гэкт. ільну, які ўвесь памочан.

Партыйная ячэйка і праўленьне калгасу праяўляюць нядбайныя адносіны да ўборкі ільну і яго першапачатковай апрацоўцы. ПАЛОВА ІЛЬНУ ПАМОЧАНА РАЗАМ З ГАЛОЎКАМІ. Праўленьне калгасу не паклапацілася, каб абрэзалі гэтыя галоўкі.

Няма пляну, ўборкі. Гэтым і тлумачацца ганебныя тэмпы церабленьня ільну. ЗЬДЗЕЛЬШЧЫНА ЎВЕДЗЕНА ФАРМАЛЬНА. Вучоту працы калгасьніка няма. НОРМЫ ВЫПРАЦОЎКІ ЯЎНА ЗЬМЕНШАНЫЯ. На ўборку 1 гэктару ставіцца 20 жанчын, у той час, як патрэбна — 15-16. ІНВЭНТАР ДЛЯ АПРАЦОЎКІ ІЛЬНУ НЕ ПАДРЫХТАВАНЫ. Замест 6 нажоў для абрэзкі галовак ільну, ёсьць толькі 4. ІЛЬНАЦЕРАБІЛКА, якую дала МТС, НЕ СКАРЫСТОЎВАЕЦЦА. МТС ВЕДАЕ АБ ГЭТЫМ, АЛЕ НЯ ПРЫМАЕ НІЯКІХ ЗАХАДАЎ.

Трэба прыцягнуць да суровай адказнасьці праўленьне і вінаватых работнікаў МТС за дапушчэньне такіх злачынстваў.

Брыгадзір «Зьвязды» Р. Р.

Калгас „Камінтэрн“ ачысьціць ад кулакоў

ЗАСЛАЎЕ. (Па тэлефону ад брыгады «Зьвязды»).

У калгасе «**КАМІНТЭРН**», Старасельскага сельсавету, пануе поўная безгаспадарчасьць. З мінулага году ляжыць 150 коп неабмалочанага ільну і каля 100 коп ільняной саломы. Лён засьмечан саломай, а частка не захавана нават ад дажджу. Апрача гэтага ляжыць неабмалочаным каля 30 коп леташняга жыта.

Праўленьне калгасу толькі ў пастановах прымае рашучыя захады да пераапрацоўкі ільну, а на справе бяздзейнічае.

Члены праўленьня **Заяц і Равінскі** на агульных сходах калгасьнікаў выступаюць супроць пастаноў праўленьня, таму ў большасьці пастановы праваліваюцца.

Партыйныя і камсамольскія ячэйкі не стаяць на чале кіраўніцтва калгасам. Кандыдат КП(б)Б Андафала наўмысьля не пасылае сваёй жонкі на работу.

Калгас засьмечан кулацка-заможнымі гаспадаркамі, былымі арандатарамі, якія мелі каля 100 гэкт. і больш зямлі (**Баравік Рафаіл, Наўроцкі Браніслаў і Якубоўскі** — галоўбух праўленьня). З 90 гаспадарак у калгасе толькі 3 бядняцкія і 3 батрацкія, іншыя да ўступленьня ў калгас мелі ня менш 10 гэкт. зямлі. Калгасная праца лічыцца другараднай і неабавязковай.

У калгасе пашырана п'янства. Брыгадзір чацьвертай брыгады — **Равінскі** за гарэлку прадаў насенную канюшыну **Вайтовічу Васілю.**

Характэрным фактам зьяўляецца тое, што райкалгассаюз і райарганізацыі аб гэтай бесгаспадарчасьці і шкодніцтве ў калгасе «Камінтэрн» ведаюць з мінулага году, але і цяпер ня прымаюць ніякіх мер, чакаючы, пакуль згніе каля 500 пудоў валакна і 150 пудоў семя.

Мы патрабуем ад Заслаўскага РК КП(б)Б зьвярнуць увагу на калгас «Камінтэрн», ачысьціць яго ад кулацка-заможных элемэнтаў.

Брыгада газэт «Зьвязда і «Камунар Заслаўшчыны»: **ВІШНЕЎСКІ і КРУК.**

Узяць сіласны Перакоп

Невыкананьне пляну сіласаваньня... будзе разглядацца як апартуністычная недаацэнка пастаўленай партыяй задачы па стварэньні моцнай кармавой базы і разгортваньні сацыялістычнай жывёлагадоўлі“. (З лісту ЦК КП(б)Б і СНК БССР)

З 20 да 30 жніўня правесьці ўдарны месячнік сіласаваньня

УСІМ РАЙКОМАМ, ГАРКОМАМ КП(б)Б, РВК І ГАРСАВЕТАМ

МЕРАПРЫЕМСТВЫ ПА СІЛАСАВАНЬНІ Ў СПРАВЕ СТВАРЭНЬНЯ МОЦНАЙ КАРМАВОЙ БАЗЫ ДЛЯ РАЗЬВІЦЬЦЯ САЦЫЯЛІСТЫЧНАЙ ЖЫВЁЛАГАДОЎЛІ ВА ЎМОВАХ БССР МАЮЦЬ ВЯЛІЗАРНАЕ ГАСПАДАРЧА-ПАЛІТЫЧНАЕ ЗНАЧЭНЬНЕ.

АДНАК, У ВЫНІКУ НЕДААЦЭНКІ ГЭТАГА МЕРАПРЫЕМСТВА, ВЫЗНАЧАНЫЯ ЦК КП(б)Б І СНК БССР ПЛЯНЫ СІЛАСНАГА БУДАЎНІЦТВА І СІЛАСАВАНЬНЯ КАРМОЎ ЗНАХОДЗЯЦЦА ПАД ПАГРОЗАЙ ЗРЫВУ.

ПЛЯН СІЛАСНАГА БУДАЎНІЦТВА (ВЕЖЫ, ЯМЫ І ТРАНШЭІ) У РАЗЬМЕРЫ 2.000.000 КУБ. МЭТРАЎ НА 10-га ЖНІЎНЯ ВЫКАНАНЫ ТОЛЬКІ НА 12,1 ПРОЦ., СІЛАСАВАНЬНЕ КАРМОЎ АМАЛЬ НЕ РАСПАЧАТА, — ПЛЯН ВЫКАНАН НА 2,7 ПРОЦ.

АСНОЎНЫМІ ПРЫЧЫНАМІ НЕДАПУШЧАЛЬНА НІЗКАГА ВЫКАНАНЬНЯ ПЛЯНУ СІЛАСНАГА БУДАЎНІЦТВА І СІЛАСАВАНЬНЯ, ЦК КП(б)Б І СНК ЛІЧАЦЬ:

а) ЗУСІМ НЕДАСТАТКОВУЮ МАБІЛІЗАЦЫЮ ПАРТЫЙНА-КАМСАМОЛЬСКІХ АРГАНІЗАЦЫЙ, ШЫРОКІХ МАС РАБОЧЫХ САЎГАСАЎ, КАЛГАСЬНІКАЎ І БЯДНЯЦКА-СЕРАДНЯЦКАГА СЯЛЯНСТВА НА ВЫКАНАНЬНЕ ПЛЯНУ СІЛАСНАГА БУДАЎНІЦТВА І СІЛАСАВАНЬНЯ КАРМОЎ.

б) ПРАВААПАРТУНІСТЫЧНУЮ НЕДААЦЭНКУ ВЯЛІЗАРНАГА ГАСПАДАРЧА-ПАЛІТЫЧНАГА ЗНАЧЭНЬНЯ СІЛАСАВАНЬНЯ КАРМОЎ І ЗЛАЧЫННУЮ БЯЗЬДЗЕЙНАСЬЦЬ З БОКУ БОЛЬШАСЬЦІ ДЫРЭКТАРОЎ САЎГАСАЎ, СТАРШЫНЬ КАЛГАСАЎ, РАЙКАЛГАССАЮЗАЎ І РАЁННЫХ ЗЯМЕЛЬНЫХ ОРГАНАЎ.

в) АДСУТНАСЬЦЬ АПЭРАЦЫЙНАГА КІРАЎНІЦТВА І КАНТРОЛЮ З БОКУ РАЙКОМАЎ, ГАРКОМАЎ, РАЙВЫКАНКОМАЎ І ГАРСАВЕТАЎ.

УЛІЧВАЮЧЫ НЕАБХОДНАСЬЦЬ СТВАРЭНЬНЯ МОЦНАЙ І СТАЛАЙ КАРМАВОЙ БАЗЫ ДЛЯ ПАШЫРАНАЙ САЦЫЯЛІСТЫЧНАЙ ЖЫВЁЛАГАДОЎЛІ І ВЫХОДЗЯЧЫ З ЗАДАЧ, ПАСТАЎЛЕНЫХ ЦК УсКП(б) І САЎНАРКОМАМ САЮЗУ АБ РАЗЬВІЦЬЦІ ЖЫВЁЛАГАДОЎЛІ, ЦК КП(б)Б І САЎНАРКОМ БССР ПРАПАНУЮЦЬ:

1. РАЙКОМАМ І ГАРКОМАМ КП(б)Б, РАЙВЫКАНКОМАМ І ГАРСАВЕТАМ НЕАДКЛАДНА МАБІЛІЗАВАЦЬ ПАРТЫЙНА-КАМСАМОЛЬСКІЯ АРГАНІЗАЦЫІ, ШЫРОКІЯ РАБОЧЫЯ, КАЛГАСНЫЯ І БЯДНЯЦКА-СЕРАДНЯЦКІЯ МАСЫ СЯЛЯНСТВА НА ВЫКАНАНЬНЕ ПЛЯНАЎ СІЛАСНАГА БУДАЎНІЦТВА І СІЛАСАВАНЬНЯ КАРМОЎ, ПАВЁЎШЫ РАШУЧУЮ БАРАЦЬБУ З АПАРТУНІСТЫЧНАЙ НЕДААЦЭНКАЙ ГЭТАГА ВАЖНЕЙШАГА МЕРАПРЫЕМСТВА ЗАБЯСЬПЕЧЫЎШЫ ШТОДЗЁННАЕ КІРАЎНІЦТВА І КАНТРОЛЬ ЗА ХОДАМ ВЫКАНАНЬНЯ ПЛЯНАЎ СІЛАСАВАНЬНЯ ПА АСОБНЫХ САЎГАСАХ, КАЛГАСАХ І СЕЛЬСАВЕТАХ.

2. У МЭТАХ ЛІКВІДАЦЫІ ПРАРЫВАЎ ПА СІЛАСНЫМ БУДАЎНІЦТВЕ І СІЛАСАВАНЬНІ КАРМОЎ, ЦК КП(б)Б І СНК БССР ПРАПАНУЮЦЬ З 20 ПА 30 ЖНІЎНЯ ПРАВЕСЬЦІ ВА ЎСІХ РАЁНАХ УДАРНЫ ДЭКАДНІК, РАЗГАРНУЎШЫ САПРАЎДЫ БАЛЬШАВІЦКІЯ ТЭМПЫ Ў СПРАВЕ СІЛАСНАГА БУДАЎНІЦТВА І СІЛАСАВАНЬНЯ КАРМОЎ.

ДЛЯ КІРАЎНІЦТВА ДЭКАДНІКАМ СТВАРЫЦЬ РАЁННЫЯ ШТАБЫ ПАД СТАРШЫНСТВАМ САКРАТАРОЎ РАЙКОМАЎ І ГАРКОМАЎ КП(б)Б.

3. ПАЦЬВЯРДЖАЮЧЫ РАНЕЙ УСТАНОЎЛЕНЫЯ ТЭРМІНЫ ПА ВЫКАНАНЬНІ ПЛЯНУ СІЛАСАВАНЬНЯ 65 ПРОЦ. ДА 1 ВЕРАСЬНЯ І 100 ПРОЦ. ДА 1-га КАСТРЫЧНІКА, ЦК І СНК АБАВЯЗВАЮЦЬ ПАРТЫЙНЫЯ, КАМСАМОЛЬСКІЯ, САВЕЦКІЯ І КАЛГАСНА-КААПЭРАЦЫЙНЫЯ АРГАНІЗАЦЫІ БЕЗАДКЛАДНА РАЗГАРНУЦЬ САЦСПАБОРНІЦТВА І ЎДАРНІЦТВА ПАМІЖ АСОБНЫМІ САЎГАСАМІ І КАЛГАСАМІ ЗА ПОЎНАЕ ВЫКАНАНЬНЕ І ПЕРАВЫКАНАНЬНЕ ПЛЯНУ СІЛАСАВАНЬНЯ КАРМОЎ ПАД ЛЁЗУНГАМ АБАВЯЗКОВАГА СТВАРЭНЬНЯ ЗГОДНА ПЛЯНУ МІЛЬЁНУ ТОН СІЛАСА.

4. ЦК І СНК ЗВАРАЧАЕ ЎВАГУ РАЙКОМАЎ І ГАРКОМАЎ, РВК І ГАРСАВЕТАЎ НА ЎЗМАЦНЕНЬНЕ БУДАЎНІЦТВА СІЛАСНЫХ ЯМ І ТРАНШЭЙ, НЕ ЧАКАЮЧЫ ЗАВОЗУ ВЕЖ І ДЭФІЦЫТНЫХ МАТАР'ЯЛАЎ ДЛЯ ІХ БУДАЎНІЦТВА, СКАРЫСТОЎВАЮЧЫ МЯСЦОВЫ БУДАЎНІЧЫ МАТАР'ЯЛ.

5. ЦК І СНК ПРАПАНУЮЦЬ РАЙКОМАМ І ГАРКОМАМ КП(б)Б, РАЙВЫКАНКОМАМ І ГАРСАВЕТАМ СЫСТЭМАТЫЧНА, НЕ РАДЗЕЙ АДНАГО РАЗУ Ў ДЭКАДУ, ЗАСЛУХОЎВАЦЬ НА ПАСЯДЖЭНЬНЯХ РК, ГК, РВК І ПРЭЗЫДЫУМАХ ГАРСАВЕТАЎ ДАКЛАДЫ АБ ХОДЗЕ СІЛАСНАГА БУДАЎНІЦТВА І СІЛАСАВАНЬНЯ. НА АГУЛЬНЫХ ПАРТЫЙНА - КАМСАМОЛЬСКІХ СХОДАХ САЎГАСНЫХ І КАЛГАСНЫХ ЯЧЭЕК ПРАПРАЦАВАЦЬ КАНКРЭТНЫЯ МЕРАПРЫЕМСТВЫ, ЗАБЯСЬПЕЧВАЮЧЫЯ ВЫКАНАНЬНЕ ПЛЯНУ СІЛАСУ.

РАЁННЫМ І НАСЬЦЕННЫМ ГАЗЭТАМ ШЫРОКА АСЬВЯТЛЯЦЬ ХОД СІЛАСАВАНЬНЯ ПА АСОБНЫХ САЎГАСАХ І КАЛГАСАХ.

ЦК КП(б)Б І СНК ПАПЯРЭДЖВАЮЦЬ УСЕ ПАРТЫЙНЫЯ, САВЕЦКІЯ, КАЛГАСНА-КААПЭРАЦЫЙНЫЯ АРГАНІЗАЦЫІ, ШТО НЕВЫКАНАНЬНЕ ПЛЯНУ СІЛАСАВАНЬНЯ КАРМОЎ БУДЗЕ РАЗГЛЯДАЦЦА, ЯК АПАРТУНІСТЫЧНАЯ НЕДААЦЭНКА ПАСТАЎЛЕНАЙ ПАРТЫЯЙ ЗАДАЧЫ ПА СТВАРЭНЬНІ МОЦНАЙ КАРМАВОЙ БАЗЫ І РАЗГОРТВАНЬНЯ САЦЫЯЛІСТЫЧНАЙ ЖЫВЁЛАГАДОЎЛІ І ПРАПАНУЮЦЬ ПАСТАВІЦЬ ЗАДАЧУ СТОПРОЦАНТНАГА ВЫКАНАНЬНЯ ПЛЯНУ СІЛАСАВАНЬНЯ ,ЯК АДНУ З ЦЭНТРАЛЬНЫХ БАЯВЫХ ЗАДАЧ ПАРТЫІ І ЎРАДУ.

ЗА САКРАТАРА ЦК КП(б)Б
В. ГАНТМАН.

ПАМ. СТАРШЫНІ САВЕТУ НАРОДНЫХ КАМІСАРАЎ БССР
К. БЭНЭК.

РЭАЛІЗУЕМ АДОЗВУ ЦК І СНК АБ ЖЫВЁЛАГАДОЎЛІ

Будаўніцтва кароўнікаў і матачнікаў СКОНЧЫЦЬ ДА 15-га ВЕРАСЬНЯ

САЎГАСЫ ЧАКАЮЦЬ РЭАЛЬНАЙ ДАПАМОГІ АД РАЁННЫХ АРГАНІЗАЦЫЙ

Усім сакратаром райкомаў

Будаўніцтва ў жывёлагадоўчых саўгасах ідзе чарапашымі тэмпамі. Будоўлі незабясьпечаны рабочай сілай. Замест росту рабочай сілы ёсьць пагражаючы адліў. Лесаматар'ялы не падвезены. Мясцовыя будаўнічыя матар'ялы не скарыстоўваюцца. Матачнае стада не забясьпечана сьвінамесцамі, ёсьць пагроза гібелі зімовых апаросаў.

Абвяшчаючы з 15 жніўня месячнік ліквідацыі прарываў на будаўніцтве сьвінарнікаў і кароўнікаў—патрабуем штодзённага кантролю і праверкі ходу будаўніцтва, рэальнай дапамогі ў вывазцы лесу і забесьпячэньня рабочай сілай, пераключыць будаўніцтва на сьвінарнікі і кароўнікі і спыніць другараднае будаўніцтва.

Вінаватых у зрыве будаўніцтва прыцягваць да судовай адказнасьці.

Матачнікі і кароўнікі павінны быць поўнасьцю скончаны да 15 верасьня.

За сакратара ЦК КП(б)Б
ГАНТМАН.

Да адказнасьці

У сьвінасаўгасе **Замошша** будаўніцтва сьвінарніка распачата яшчэ ў лютым месяцы і дагэтуль яшчэ ня скончана. Якасьць будаўніцтва нікуды нявартая. Падмуроўка ўжо амаль што развалілася. Сьцены перакасіліся.

Пракуратура павінна ўмяшацца ў гэту справу і прыцягнуць да судовай адказнасьці вінаватых у зрыве будаўніцтва.

ЛАШЧЭЎСКІ.

Пухавіцкі райвыканком павінен дапамагчы саўгасу „Вялень“

У саўгасе «**ВЯЛЕНЬ**» з 41 аб'екту на сёнешні дзень будуецца толькі 16. Зараз будаўніцтва тармозіцца з-за недахвату цэглы і круглых лесаматар'ялаў.

Пухавіцкі райвыканком зусім не дапамагае саўгасу ў справе вывазкі лесаматар'ялаў і вярбоўкі рабочай сілы. Трэба вывесьці 3.000 кубамэтраў лесаматар'ялаў. Саўгас сваёй цяглавай сілай пры максымальнай напружанасьці зможа вывесьці толькі 1.000 кубамэтраў. Калі РВК зараз-жа ня прыйдзе на дапамогу саўгасу, будаўніцтва можа быць сарвана.

Брыгадзір «Зьвязды»
МАЗАЛЕЎСКІ.

Абязьлічка ў кіраўніцтве, ураўнілаўка ў зарплаце

У саўгасах Пухавіцкага раёну будаўніцтва сьвінарнікаў разгортваецца вельмі марудна. У некаторых саўгасах, як напрыклад «Абчак», будаўніцтва яшчэ нават не пачата. Прычына прарыву заключаецца ў няўменьні партыйных і гаспадарчых арганізацый саўгасаў кіраваць па-новаму.

У саўгасе «**БЛОНЬ**» рабочыя высунулі сустрэчны плян з такім разьлікам, каб скончыць усё будаўніцтва да 15 жніўня, але дырэкцыя саўгасу не падтрымала ініцыятывы рабочых.

Харчаваньне рабочых будаўнікоў з рук вон дрэннае, у выніку вялікая цякучасьць рабочай сілы. На будаўніцтве пануе абязьлічка ў кіраўніцтве і ўраўнілаўка ў зарплаце.

Райвыканком, партыйныя і гаспадарчыя арганізацыі раёну дагэтуль зусім не звярталі ўвагі на ход будаўніцтва ў жывёлагадоўчых саўгасах. (БЕЛТА).

„Гэта не мая справа, будаўніцтва вядзе Белсельбуд“

У саўгасе **ІМЯ СТАЛІНА**, Койданаўскага раёну, да канца году пагалоўе сьвінаматак дасягне каля 1.200. Каб захаваць паталоўе, асабліва зімовыя апаросы, неабходна на чым-бы там ні стала своечасова скончыць будаўніцтва сьвінарнікаў.

Між тым, на сёнешні дзень будаўніцтва выканана ўсяго на 25 проц.

Галоўным тормазам зьяўляецца недахоп рабочай сілы і будаўнічых матар'ялаў. Адміністрацыя саўгасу на будаўніцтва зьвяртае мала ўвагі.

На запытаньне аб вярбоўцы рабочай сілы, дырэктар саўгасу тав. Тумас адказаў: «гэта не мая справа, будаўніцтва вядзе Белсельбуд», але потым дадаў: «наша справа дапамагчы яму».

Між тым, на будаўніцтве не хапае 200 рабочых. Яшчэ ня вывезена 700 кубамэтраў круглага лесу і 6.000 жардзя.

Сьвінарнікі будуюцца без адпаведных праектаў, чарцяжоў і каштарысаў, проста на вока. У выніку—ужо пабудаваныя сьвінарнікі прышлося перарабляць. Начальнік будаўнічага вучастку Лаеўскі ў саўгасе бывае вельмі рэдка.

Якасьць будаўніцтва незадавальнячая. У чатырох-кватэрным доме кудзеля ня трымаецца ў сьценах. Ёсьць месцы, калі пальцы ў сьцяне праходзяць навылёт.

За апошні час на будаўніцтве павялічыліся прагулы. З 1-га па 12 жніўня прагулы складаюць 151 працоўны дзень.

Брыгадзір «Зьвязды»
САНЦЭВІЧ.

СЕНЬНЯ АДКРЫВАЕЦЦА

Усесаюзны зьезд польскіх пралетарскіх пісьменьнікаў

ВЫСОКА ТРЫМАЮЧЫ СЬЦЯГ ЛЕНІНА—НАПЕРАД ДА НОВЫХ ПЕРАМОГ НА ФРОНЦЕ БУДАЎНІЦТВА ПРАЛЕТАРСКАЙ КУЛЬТУРЫ ЎСІХ НАЦЫЯНАЛЬНАСЬЦЯЙ САВЕЦКАГА САЮЗУ!

ТОЛЬКІ ПРАВІЛЬНАЕ АЖЫЦЬЦЯЎЛЕНЬНЕ ЛЕНІНСКАЙ НАЦЫЯНАЛЬНАЙ ПАЛІТЫКІ ЗАБЯСЬПЕЧЫЛА ШПАРКІ ЭКАНАМІЧНЫ КУЛЬТУРНЫ РОСТ ПОЛЬСКІХ ПРАЦОЎНЫХ МАС НАШАЙ КРАІНЫ

Бруно Ясенскі.

Андрэй Александровіч

ЗА ВЯЛІКУЮ ЛІТАРАТУРУ БАЛЬШАВІЗМУ

Прыкладзі вуха да зямлі і ты пачуеш, як плача залітая потам мужычым зямля, як разьдзіраючы сэрца разносіцца стогн нявольнікаў папа з халодных скляпеньняў палацу.

Гэтак пачынаецца амаль кожнае народнае паданьне мінулых вякоў.

Бывала не адзін вандроўнік-бунтар, аддаўшы сілу маладосьці свайму ўладару-папу, — расказваў маладому пакаленьню пра горкую долю краіны, абуджваў нянавісьць да «белае косткі» і клікаў змагацца аддана, упарта, бяз літасьці.

Так было пад сьцягам «единой неделимой», славутай турмы народаў.

А сёньня — наша краіна заваёўвае вышыні сацыялізму. Мы гордыя стройным ростам рыштаваньняў. Зьмяняецца рух гісторыі. Зьмяняецца твар зямлі. Мы ў творчым уздыме. Няпісьменны — сын рабочае клясы — ганьба нам. Мы ў абавязковым парадку ліквідуем няпісьменнасьць тысяч — спадчыну царскага панаваньня.

А там...

Сёньня — мы чуем голас болі і нянавісьці, голас братоў, стрыножаных іржавым дротам голаду, катаваньняў, няволі, тэрору.

Сёньня — чырвоныя хустачкі турэмных вакон зьліваюцца ў адно вялікае зарыва, зарыва надыходзячай прадвесьні вызваленьня.

Сёньня — панская Польшча апляла сябе жалезнымі кратамі, як павуціньнем.

І не вандроўнік-бунтар крочыць ад хаты да хаты і сёньня пачуеш ня прыдушаны плач здратаванае зямлі.

Грозным валам пераліваецца нястрымны гул барацьбы, гул нянавісьці да клясы разьюшаных паноў, гул сталёвага поступу, загартаванага партыяй бальшавікоў.

Усё жывое, усё лепшае пралетарыяту — і росквіт дум, і росквіт сіл — загнаны ў падпольле.

Мільёны працоўных Польшчы, Заходняй Беларусі і Украіны атручваюцца катамі ядам сярэднявечча.

Але рабаўнікі ўстрывожаны.

Пралетарыят жалезнымі калёнамі выходзіць на адабраныя ў яго вуліцы. Бальшавіцкія лёзунгі палоняць горад.

Прымушаны, нават пілсудчыкі, прызнаць, што ў іх **«глеба гарыць пад нагамі»**. Даведзеная да роспачы акупаваная вёска нагамінае буржуазным журналістам—«кіпучы кацёл бяз клапанаў бясьпекі».

Сёньня Польшча далёка перагнала царскую Расію вынаходзтвам мэтадаў катаваньня працоўных.

І на гэтым фоне, якое важнае гісторыка-палітычнае значэньне набывае **зьезд польскіх пралетарскіх пісьменьнікаў**, што адкрываецца сёньня ў сталіцы нашай краіны.

Калі ў белапанскай Польшчы, ярасна, так люта, выкарчоўваецца ўсё творча-здаровае, што ідзе з гушчы працоўных палякаў; калі працоўныя Заходняй Беларусі пазбаўлены права нават вучыць грамаце сваіх дзетак па матычнай мове — гаварыць пра росквіт пралетарскай літаратуры ў Польшчы — сьвядомае злачынства перад гісторыяй клясавай барацьбы.

Росквіт польскай пралетарскай літаратуры магчымы толькі ва ўмовах дыктатуры пралетарыяту.

Таму зразумелым становіцца чаму зьезд песьняроў польскага пралетарыяту зьбіраецца ў Савецкай краіне — бацькаўшчыне ўсіх працоўных.

Пралетарская літаратура СССР — узыходзіць на ўсё вышэйшыя ступені свайго разьвіцьця, стаўшы ўжо ідэйна вядучай сілай усёй літаратуры Саюзу.

Рост пралетарскай літаратуры СССР, пасьпяховая барацьба за гегемонію, узмацненьня саюзьніцкіх атрадаў пралетарскага літаратурнага руху, — забясьпечана дзякуючы выяўленьню і выкрыцьцю буржуазных тэорый і плыняў у літаратуразнаўстве (Троцкі, Воронскі, Пераверзеў, літфронтаўшчына, а ў БССР — контр-рэвалюцыйная нацдэмаўшчына).

У гэтым вялікім паходзе барацьбы за гегемонію пралетарскай літаратуры, актыўна біліся ўсе нацыянальныя пралетарскія атрады літаратур народаў СССР.

На прыкладзе Савецкай Беларусі мы ярка бачым, як спробы нацдэмаў скіраваць нацыянальна-культурнае будаўніцтва на буржуазны шлях, спробы падмяніць ідэалёгію пралетарыяту — ідэалёгіяй заняпаду, буржуазіі — пралетарскія пісьменьнікі беларускія, польскія, яўрэйскія, адзіным ваяўнічым атрадам нанесьлі сакрушальны ўдар кучцы наймітаў польскага імпэрыялізму.

Толькі ў савецкай краіне, дзякуючы правільнаму вырашэньню камуністычнай партыяй нацыянальнага пытаньня, квітнее інтэрнацыянальнае адзінства працоўных і забясьпечан росквіт культур нацыянальных па форме і сацыялістычных па зьмесьце.

На зьезьдзе польскіх пралетарскіх пісьменьнікаў поўным голасам павінен рапартаваць атрад польскіх пралетарскіх пісьменьнікаў БелАПП'у аб сваіх ідэйных і творчых дасягненьнях у барацьбе за вялікую літаратуру бальшавізму.

Зьезд польскіх пралетарскіх пісьменьнікаў — чарговае вялікае дасягненьне пралетарскага літаратурнага руху Савецкага Саюзу.

Наша чарговая баявая задача—пашырыць працу па закліку рабочых-ударнікаў у літаратуру, замацоўваць яго і гэтым самым хутчэй ліквідаваць адставаньне пралетарскай літаратуры ад разгорнутых тэмпаў сацыялістычнага будаўніцтва.

Рост пралетарскай літаратуры Саюзу ўзмацняе зброю ў руках камуністычнай партыі. А забывацца нельга ні на хвіліну, што імпэрыялісты рыхтуюць напад на Савецкі Саюз. Упартай працай зьезд павінен вырашыць усе задачы, што стаяць перад пралетарскай літаратурай на новым этапе сацыялістычнай рэвалюцыі. Арганічная сувязь пралетарскай літаратуры з ходам сацыялістычнага будаўніцтва яшчэ больш узмоцніць абароназдольнасьць нашай краіны.

Шчыра і горача вітаючы зьезд, беларускія пралетарскія пісьменьнікі абавязаны прыняць актыўны ўдзел у рабоце зьезду і разам па вызначаных камуністычнай партыяй шляхох — **змагацца за найхутчэйшае заваяваньне гегемоніі пралетарскай літаратуры, змагацца адзіным пралетарскім фронтам СССР — за вялікую літаратуру бальшавізму.**

Дэлегатам зьезду—ад „Зьвязды“

ПЕРАДАВОМУ АТРАДУ БАРАЦЬБІТОЎ ЗА РАЗЬВІЦЬЦЁ ПОЛЬСКАЙ ПРАЛЕТАРСКАЙ КУЛЬТУРЫ — ДЭЛЕГАТАМ УСЕСАЮЗНАГА ЗЬЕЗДУ ПОЛЬСКІХ ПРАЛЕТАРСКІХ ПІСЬМЕНЬНІКАЎ БАЛЬШАВІЦКАЕ ПРЫВІТАНЬНЕ АД «ЗЬВЯЗДЫ».

«ЗЬВЯЗДА» ЦЬВЁРДА ЎПЭЎНЕНА, ШТО ГЕРАІЧНАЕ ЗМАГАНЬНЕ РАБОЧАЕ КЛЯСЫ СССР ПАД КІРАЎНІЦТВАМ ПАРТЫІ БАЛЬШАВІКОЎ ЗА ПЕРАМОГУ САЦЫЯЛІЗМУ, РЭВАЛЮЦЫЙНАЕ ЗМАГАНЬНЕ ПРАЦОЎНЫХ МАС ПОЛЬШЧЫ І ЎСІХ КАПІТАЛІСТЫЧНЫХ КРАІН ПАД СЬЦЯГАМІ КАМІНТЭРНУ ЗА СУСЬВЕТНЫ КАСТРЫЧНІК ЯШЧЭ БОЛЬШ НАТХНІЦЬ ПРАЛЕТАРСКІХ ПІСЬМЕНЬНІКАЎ У ІХ ТВОРЧЫМ ЗМАГАНЬНІ ЗА ПРАЛЕТАРСКУЮ РЭВАЛЮЦЫЮ.

ГЕРОІКА НАШЫХ ДЗЁН ВЫКЛІЧА ЯШЧЭ БОЛЬШЫ ЭНТУЗІЯЗМ У ТВАРЦОЎ ПОЛЬСКАЙ ПРАЛЕТАРСКАЙ КУЛЬТУРЫ, ЯНЫ ДАДУЦЬ НОВЫЯ ЗАЛПЫ ПА ФАШЫСТАХ — ДУШЬЦЕЛЯХ І КАТАХ ПРАЦОЎНЫХ МАС.

НЯХАЙ ЖЫВЕ КАМУНІСТЫЧНАЯ ПАРТЫЯ І ЯЕ ЦК НА ЧАЛЕ З ТАВ. СТАЛІНЫМ!

НЯХАЙ ЖЫВЕ ДЫКТАТУРА ПРАЛЕТАРЫЯТУ — АДЗІНЫ Ў СЬВЕЦЕ ПАЛІТЫЧНЫ ЛАД, ЯКІ ЗАБЯСЬПЕЧВАЕ ЎСЕ ЎМОВЫ ДЛЯ РАЗЬВІЦЬЦЯ НАЦЫЯНАЛЬНАЙ ПА ФОРМЕ І ПРАЛЕТАРСКАЙ ПА ЗЬМЕСЬЦЕ КУЛЬТУРЫ

«ЗЬВЯЗДА».

Прывітаньне творцам літаратуры інтэрнацыянальнага пралетарскага адзінства

Беларуская асацыяцыя пралетарскіх пісьменьнікаў шле шчырае брацкае прывітаньне ўсесаюзнаму зьезду польскіх пралетарскіх пісьменьнікаў і жадае яму пленнай працы па замацаваньні далейшага росту і росквіту польскай пралетарскай літаратуры. Самы зьезд—фактар выключнага палітычнага значэньня. Толькі ў краіне Саветаў, толькі ў краіне дыктатуры пралетарыяту магчымы гэты зьезд—зьезд творцаў літаратуры, нацыянальнай па форме, пралетарскай па зьмесьце, літаратуры інтэрнацыянальнага пралетарскага адзінства, літаратуры, перад якой стаяць складаныя задачы—выяўляць практыку клясы, будуючай сацыялізм, дапамагаць у справе будаўніцтва польскай пралетарскай культуры і ўсямерна дапамагаць сваім зарубежным братом—польскім працоўным у іх жорсткай крывавай барацьбе з польскім фашызмам.

Ст. Р. СТАНДЭ.

Беларуская асацыяцыя пралетарскіх пісьменьнікаў выказвае ўпэўненасьць, што зьезд поўнасьцю справіцца з асноўнай задачай—БАРАЦЬБОЙ ЗА ЛЕНІНСКІ СТЫЛЬ ПРАЛЕТАРСКАЙ ЛІТАРАТУРЫ, за рашучае наблізшэньне літаратуры да першачарговых, штодзенных задач сацыялістычнага будаўніцтва, барацьбой за сапраўднае вялікае мастацтва бальшавізму і тым самым пакладзе моцную цагліну ў фундамэнт магутнай і непераможнай культуры бальшавізму, перад якой зьнікнуць, растануць крывавыя здані драпежнай, струхнелай культуры буржуазіі.

Няхай жыве непераможнае пралетарскае інтэрнацыянальнае адзінства!

Няхай жыве польская пралетарская культура!

Няхай жыве сапраўднае мастацтва бальшавізму!

Сакратарыят БелАПП'у:
МІХАСЬ ЛЫНЬКОЎ.
АНДРЭЙ АЛЕКСАНДРОВІЧ.
Л. БЭНДЭ.

„Біце молатам мастацкага Слова“

Беларускае Таварыства савецкіх драматургаў, кампазытараў, аўтараў кіно і эстрады шчыра вітае ўсесаюзны зьезд польскіх пралетарскіх пісьменьнікаў.

Мы ўпэўнены, што гэты гістарычны зьезд вызначыць шляхі стварэньня польскай пралетарскай драматургіі.

Таварышы!

Бейце молатам мастацкага слова фашысцкую Польшчу!

Змагайцеся за Савецкую Польшчу!

Праўленьне.

ВІТОЛЬД ВАНДУРСКІ

ДА ПАНОЎ ПАЭТАЎ

Паэты!

Дастаўцы флякопаў наркозных экзотык!
Кастраты азызьленай Пані ад Зьмігрыдэра!
Можа вам хвор гэты вылячыць дотык
Людзей непадатных з аповесьцяй Уптона Сынклера?

Калі, пытлюеце ў кавярнях, на дыспутах блутных
Глытаеце крэмы—поў чорнай і грэнадзіны —
Бацькі дзяцей на Волі і на Балутах
Выгрэбаюць рукамі з рыштокоў лупіны!

Вяжаце сабе, паэты, брабанцкія пляцёнкі,
Кідаеце іх пастырам у аправах Ігніса —
А ў бойнях тысячнага Чыкага мардуюць Онкі
І багна засмоктвае волатаў Юргісаў.

Крыўда — крыўда — крыўда
Рычы мільёнаў галасоў фабрычнай шуміхі!
Так, каб у залі начнога Данцыгу крык даў
Паміраючай па сьметніку парадзіхі

Вы-ж робіце вершы свае, як манікюры
Над клёакамі гарадоў расьцілаеце аксаміт
Калі Сынклер, крышачы кайлам літаратуру,
Закладае дынаміт.

Вас надзіць цьвіркунчык за комінам Дыкэнса?
Ня сьпіцца ад славы Конрада бязьмежнай?
А ведаеце, —
Сягоньня пражытае Хігінсам
Больш варта за ўсю вашу «творчасьць незалежную»!

О, незалежная блудніца! Куплёная!
Як вам не абрыд, паэты, слоў ламаных звон?
Бачыце! Над куляю гарыць штандар чырвоны!
Кідайце ў парахоўні душ палаючы агонь!

Час ужо ўзрываць Парыскія цьвярдыні!
Певень хай чырвоны над Варшаваю крыляе!
Дэзынфэкаваць Эўропу клубамі дыму!
Агонь аздараўляе.

Пераклаў з польскае С. Дарожны.

„Пратэстуйце супроць катаваньняў палітзьняволеных у казэматах панскай Польшчы“

Рэдакцыя газэты «Оркі» шле гарачае бальшавіцкае прывітаньне ўсесаюзнаму зьезду польскіх пралетарскіх пісьменьнікаў.

Першы зьезд польскіх пралетарскіх пісьменьнікаў — гэта яркі довад таго, што толькі у СССР, пад кіраўніцтвам камуністычнай партыі бальшавікоў, магчымы росквіт пралетарскай культуры ўсіх нацыянальнасьцяй.

Зьезд адбываецца ў пэрыяд, калі ў краіне, якая будуе сацыялізм, атрымліваюцца перамогі сусьветна-гістарычнага значэньня, у пэрыяд, калі капіталістычны сьвет коціцца ў бяздоньне крызісу, асуджаючы на галодную сьмерць дзесяткі мільёнаў працоўных, у пэрыяд, калі з кожным днём узрастае небясьпека ўзброенага нападу на СССР.

На гэтым фоне праца зьезду польскіх пралетарскіх пісьменьнікаў у Менску набывае гістарычнае значэньне.

Польская пралетарская літаратура павінна стаць магутным носьбітам энтузіязму і энэргіі працоўных польскіх мас у СССР, натхняць запалам гэтыя масы ў змаганьні за сацыялістычную рэвалюцыю за мяжой. Польская пралетарская культура павінна стаць грозным абвінаваўцай крывавага фашысцкага рэжыму, павінна ўзьняць свой магутны голас пратэсту супроць катаваньня палітзьняволеных у казэматах панскай Польшчы.

Задачы зьезду: абгаварыць і дабіцца ўзьняцьця масавасьці польскай пралетарскай літаратуры, актывізацыі творчасьці пралетарскіх пісьменьнікаў і забесьпячэньне яе росту. Зьезд павінен стварыць пералом у справе шырокага заклiку рабочых і калгасьнікаў-ударнікаў у літаратуру.

Мы ўпэўнены, што гэтыя задачы зьезд польскіх пралетарскіх пісьменьнікаў вырашыць з посьпехам.

«ОРКА».

УЛАДЫСЛАЎ БРАНЕЎСКІ

ШПЭГ

(Szpicel)

Паглядзеце ў вакно: шпэг па вуліцы ходзіць,
Шалыгае ад восьмай, як прывід, як змора,
Ён з паліцыяй раптам падскочыць на сходы,
Бразьне, дзьверы на росхліст і—«рукі ўгору!»

Я пазнаў гэты твар, шых няголеных сківаў
Шэрых, цьмяных, як брудныя шыбы карчомкі,
З-пад ілба ён глядзіць, так каб сэрца аж выняць,
І пусьціць пазуры ў зладзейскіх пацёмках.

Быў—у К-стэлі, ў ахранцы, ў дэфэнзыве у польскай,
Калі я гавару—чуе ў злосным аскале,
Ён прашэпча сябрам: «Будзьце заўтра на Вольскай»!
І на заўтра іх выкажа тыцнуўшы палец.

Потым доўга і тупа гасіцьме па мордзе,
Аж пакрышацца зубы і зямлю скрывавяць,
Яму пэнсію плацяць, выпісваюць ордэр,
І ён вольна праходзіць па «вольнай» Варшаве.

А ўвечар—гарэлка ў імгле рэсторацый,
Шансонэтку пад нос, праз задушлівы мошаст,
За рахунак, за дзеўку сто злотых заплаціць,
Быццам шэпяг з заробленых Юдаю грошай.

Гэта вуха сьцяны, усё пачуе ён першы,
За пагарду ў сабачым сумленьні затоіць:
У паэта ўкрадзе напісаных вершаў,
І няўцешных падманіць фальшывай сьпягою

Здрада, здрада! Крычу і раўся,
Распрыгоршчваю сэрца па людзях задарам,
Ён хапае рукамі крывавыя лусты
І як страшныя бомбы заносіць жандарм.

Паглядзеце ў вакно: йдзе панурая восень,
У шэрай сьвітцы, як шпэг, як людзіна бяз твару,
І як шыбы карчмы засьціць вочы нам зглосьцю.
Нас кідае юнацтва—фальшывы таварыш.

Пераклаў з польскае МАКСІМ ЛУЖАНІН.

Шчырае вітаньне зьезду

У магутным поступе сацыялістычнага будаўніцтва, пралетарская літаратура, мае надзвычай вялікае значэньне.

Пралетарская літаратура, адбіваючы ў мастацкай форме сацыялістычнае будаўніцтва, зьяўляецца, пад кіраўніцтвам камуністычнай партыі, магутнейшым сродкам арганізацыі працоўных мас за выкананьне задач пабудовы сацыялізму.

Пралетарская літаратура ў капіталістычных краінах, зьяўляецца арганізуючым сродкам у адносінах да пралетарыяту і сялянства ў іх барацьбе супроць капіталістычнай сыстэмы, супроць фашызму, за сацыялістычную рэвалюцыю, за ўладу саветаў, за перамогу сацыялізму ва ўсім сьвеце.

Таковы задачы пралетарскай літаратуры. Усякія іншыя задачы, якія ставіць перад сабою пісьменьнік, вядуць яго ў чужы, варожы пралетарыяту лягер. Таму толькі поўнае адпавяданьне літаратуры задачам сацыялістычнай рэвалюцыі і сацыялістычнага будаўніцтва надае ёй годнасьць пралетарскай літаратуры.

Шчыра вітаючы зьезд польскіх пралетарскіх пісьменьнікаў Аб'яднаньне Беларускіх пісьменьнікаў «Полымя» выказвае поўную ўпэўненасьць у тым, што зьезд пройдзе пад знакам разгортваньня барацьбы польскіх працоўных мас за сацыялістычную рэвалюцыю, за сацыялістычнае будаўніцтва, пад знакам мабілізацыі мас праз пралетарскую літаратуру на гэтую барацьбу.

Няхай жыве рэвалюцыйны польскі пралетарыят і польская пралетарская літаратура!

Няхай жыве сацыялістычная рэвалюцыя ў Польшчы і ва ўсім сьвеце!

Няхай жывуць УКП(б), КП(б)Б і брацкія камуністычныя партыі Польшчы, Заходняй Украіны, і Заходняй Беларусі!

Вышэй сьцяг сацыялістычнага будаўніцтва!

Аб'яднаньне «Полымя».

УСЕСАЮЗНАМУ ЗЬЕЗДУ БАЙЦОЎ ЗА ПОЛЬСКУЮ ПРАЛЕТАРСКУЮ ЛІТАРАТУРУ УСЕУКРАІНСКІ САЮЗ ПРАЛЕТАРСКІХ ПІСЬМЕНЬНІКАЎ І САЮЗ КАМСАМОЛЬСКІХ ПІСЬМЕНЬНІКАЎ «МАЛАДНЯК» ШЛЮЦЬ ГАРАЧАЕ ПРЫВІТАНЬНЕ.

«УСПП»
І «МАЛАДНЯК».

Байцам літаратуры вялікай рэвалюцыі

ГАРАЧАЕ ПРЫВІТАНЬНЕ ЎСЕСАЮЗНАМУ ЗЬЕЗДУ ПОЛЬСКІХ ПРАЛЕТАРСКІХ ПІСЬМЕНЬНІКАЎ — ТВОРЦАЎ ЛІТАРАТУРЫ ВЯЛІКАЙ РЭВАЛЮЦЫІ.

Шчыра спадзяемся, што ваша творчасьць магутным струменем неўзабаве ўвальлецца ў сацыялістычнае будаўніцтва ў Польшчы, дзе пралетарыят цяпер у змаганьні згуртоўвае сілы да апошняга бою з гадам чорнага фашызму, дзе працоўнае сялянства, пад кіраўніцтвам пралетарыяту, змагаецца з сваёй нядоляй, дзе прыгнечаныя нацыянальнасьці ня спыняюць змаганьня за сваё вызваленьне.

Няхай жыве польская пралетарская літаратура — магутны чыньнік сацыялістычнай рэвалюцыі.

БЕЛАРУСКАЕ ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКАЕ ЗГУРТАВАНЬНЕ «ЎЗВЫШША».

Ажыццявіць прапанову бюро парткалектыву БАН

Навуковыя і навучальныя ўстановы перавесьці на двухзьменную работу

Навуковыя і навучальныя ўстановы БССР адчуваюць надзвычай востры недахоп у кадрах навуковых работнікаў— асьпірантаў, выкладчыкаў і інш.

Патрэбы ў гэтых кадрах мы здавальняем у вялікай меры за кошт прыязджаючых у БССР работнікаў з Масквы, Ленінграду і іншых мясцовасьцяй Савецкага Саюзу.

У гэтым годзе ўзята крутая лінія на стварэньне сваёй уласнай асьпірантуры. Каля 22 асьпірантаў у бягучым годзе набіраецца ў БАН з сельска-гаспадарчага інстытуту.

Аднак, вырашэньне гэтай надзвычай важнай задачы натыкаецца на такую сур'ёзную перашкоду, як адсутнасьць жыльлёвай плошчы.

Мы стаім зараз перад фактам таго, што камплектаваньне раду навуковых і навучальных установаў адпаведнымі работнікамі ў пэўнай ступені залежыць ад нашых жыльлёвых-кватэрных магчымасьцяй.

Наўрад ці трэба даводзіць аб тым значэньні, якое асабліва ва ўмовах БССР мае навуковая і навукова-дасьледчая работа. Гэта пытаньне больш чым яснае.

А паколькі гэта так, пастолькі забесьпячэньне навуковых работнікаў жыльлёвай плошчай — справа вялікай палітычнай важнасьці.

Якім-бы вялікім ня быў размах жыльлёвага будаўніцтва, усё-ж і ён ня можа забясьпечыць з кожным днём узрастаючых у гэтай галіне патрэб.

Таму паралельна з будаўніцтвам нам неабходна ўжыць цэлы рад мер, якія-б забясьпечылі максымальнае ўшчыльненьне жыльлёвай плошчы.

Пастанова бюро парткалектыву БАН, якая зьмяшчаецца сёньня ў «Зьвязьдзе», высоўвае практычную і надзвычай каштоўную прапанову.

Гэта пастанова робіць пачынаньне, якое заслугоўвае ня толькі ўсебаковай увагі, але павінна быць неадкладна ажыцьцёўлена цэлым радам навуковых установаў.

Бюро парткалектыву ставіць «пытаньне перад прэзыдыумам БАН аб пераводзе работы БАН (за выключэньнем інстытутаў, якія маюць спэцыяльную апаратуру) НА ДВУХЗЬМЕННУЮ РАБОТУ. Усю вольную плошчу скарыстаць для інтэрнату асьпірантаў».

Бюро калектыву мае ўсе падставы лічыць, «што гэта мерапрыемства можа быць праведзена бяз усякай страты для навуковай работы БАН».

Мерапрыемства, якое рэкамандуецца бюро парткалектыву БАН, па сутнасьці ня новае. Яно праведзена ў жыцьцё па некаторых навуковых установах такіх гарадоў як Масква і Ленінград. Самае галоўнае, што практыка пераводу адпаведных установаў на двухзьменную работу дала ўжо бліскучыя вынікі.

Усе довады, усе меркаваньні за тое, каб прапанову бюро парткалектыву БАН ажыцьцявіць ня толькі ў Акадэміі Навук.

Мы можам налічыць не адну навукова-дасьледчую ўстанову Менску, дзе жыльлёвыя ўмовы такіх работнікаў, як асьпірантура, ня лепшыя, калі ня горшыя, чым у БАН. Партарганізацыя і кіраўніцтва гэтых установаў павінны падхапіць гэтае бліскучае пачынаньне.

Мы ня сумняваемся ў тым, што пачын бюро парткалектыву БАН знойдзе ня толькі шырокі водгук, але поўнае ўхваленьне з боку партарганізацыі і навуковай грамадзкасьці цэлага раду ўстаноў.

Аднак, мы вымушаны ўжо зараз папярэдзіць, што практычнае ажыцьцяўленьне гэтага мерапрыемства можа сустрэць на сваім шляху некаторыя перашкоды.

Бюракраты, чыноўнікі, якім уласьціва рыса чэхаўскага «чалавека ў футляры» —«як-бы чаго ня выйшла», бязумоўна будуць прыводзіць ворах «аргумэнтаў» супроць двухзьменнай работы, і ўсямерна тармазіць гэту справу.

Ужо зараз выяўляюцца тэндэнцыі, якія на першы погляд як-бы не накіраваны супроць двухзьменнай работы. Асобныя работнікі разважаюць прыкладна так: «Мы цалкам за двухзьменную работу, але... плошча, якая аслабаніцца, павінна быць выкарыстана не пад інтэрнаты для асьпірантаў, а для пашырэньня работы данай установы».

Падобныя разважаньні — гэта толькі манэўр — адваротны бок таго-ж самага бюракратычнага супраціўленьня.

Плошча, якая аслабаняецца ў выніку пераходу на двухзьменную работу, павінна быць цалкам выкарыстана толькі пад інтэрнат для асьпірантаў.

Той, хто паспрабуе ставіць бюракратычныя рагаткі, хто будзе імкнуцца гэта важнейшае мерапрыемства законсэрваваць, павінен атрымаць рашучы адпор з боку партарганізацыі, навуковай і ўсёй савецкай грамадзкасьці.

Да справы пераводу некаторых установаў на двухзьменную работу, трэба падыходзіць выключна з пункту погляду палітычнай важнасьці навукова-дасьледчай работы і забесьпячэньня гэтай галіны пралетарскімі кадрамі.

Партыйныя калектывы, ячэйкі, кіраўнікі навуковых і навучальных установаў павінны адказаць на выклік бюро парткалектыву БАН неадкладным пераводам адпаведных установаў на двухзьменную работу.

ПАСТАНОВА

БЮРО ПАРТЫЙНАГА КАЛЕКТЫВУ БЕЛАРУСКАЙ АКАДЭМІІ НАВУК

У сувязі з надзвычай цяжкім становішчам забесьпячэньня асьпірантаў жыльлёвай плошчай, лічыць неабходным паставіць пытаньне перад прэзыдуумам БАН аб пераводзе работы БАН, (за выключэньнем інстытутаў, якія маюць спэцыяльную апаратуру), на двухзьменную работу. Усю свабодную плошчу скарыстаць пад інтэрнат для асьпірантаў.

Бюро партколектыву БАН лічыць, што гэта мерапрыемства можа быць праведзена бяз усякай страты для навуковай работы БАН.

Бюро партколектыву БАН ВЫКЛІКАЕ ПАРТАРГАНІЗАЦЫІ [illegible] навуковых і навучальных установаў [illegible] правядзеньне гэтага мерапрыемства на сваіх установах.

Сакратар партколектыву — ШКІЛТЭР.

ТОРФАЗАВОДЫ „ЧЫРВОНЫ ТАРФЯНІК“ І „ЛЕНІНСКІ ШЛЯХ“ ІДУЦЬ ДА ПЕРАМОГІ

Цяпскія торфараспрацоўкі. Збор сухога торфу

СНК БССР ПРЭМІЯВАУ БРЫГАДЫ АРЦЁМАВА І КАВЭРДЫ, ДЗЕРГАЧОВА, РАТНІКАВА І ЯНЧАНКІ, МАСЛАВА І НЕСЬЦЯРЭНКІ, АУДОШКІНА, БАБКОВА, КУЧАРАВА, ГУРЫНАВА ЗА УДАРНУЮ РАБОТУ

Выкананьне пляну торфаздабычы. *(у процантах)*

8 жніўня	9 жніўня	10 жніўня	11 жніўня	12 жніўня
39,5	40,2	40,9	41,3	41,8

ДАЦЬ 700.000 ТОН ТОРФУ

Пастановай СНК БССР пераможцы—героі тарфянога перакопу, якія дзякуючы адданай працы і ўжываньню сацыялістычных мэтадаў працы—сацыялістычнага спаборніцтва і ўдарніцтва, дасягнулі значных посьпехаў у выкананьні пляну, якія, ня гледзячы на тое, што сэзон торфаздабычы яшчэ ня скончаны, выканалі і перавыканалі сэзонныя пляны,—прэміяваны.

Прэміі выданы лепшым байцом тарфянога фронту, якія на справе лішні раз даказалі, што пляны торфаздабычы ўпаўне рэальныя і пры разгортваньні сапраўды ўдарных тэмпаў работы на торфяных палёх могуць быць выкананы і перавыкананы ў тэрмін.

Неабходна кожнай брыгадзе тарфянікаў пасьледваць прыкладу перадавых брыгад, якія у гераічнай барацьбе за пляны торфаздабычы датэрмінова выканалі свае пляны.

На аснове разгортваньня ўдарніцтва і сацспаборніцтва—ёсьць поўная магчымасьць фарсаваць тэмпы торфаздабычы і дабіцца перамогі.

1-га кастрычніка канчаюцца апошнія тэрміны торфаздабычы. Зараз неабходна разгарнуць такія тэмпы работы на тарфяным фронце, каб праграма 1931 году ў 700.000 тон была цалкам выканана.

Разам з гэтым балявой задачай сёнешняга дня зьяўляецца сушка і ўборка мільёнаў тарфяных цаглін, якія ляжаць на палёх торфараспрацовак.

На гэты вучастак работы трыкутнікі торфазаводаў павінны зьвярнуць максымум увагі.

ПУСЬЦІЦЬ НА ПОЎНЫ ХОД МАШЫНЫ, СКАРЫСТАЦЬ КОЖНЫ ДЗЕНЬ НА ЗДАБЫЧУ НОВЫХ ТЫСЯЧ ТОН ТОРФУ, КІНУЦЬ СІЛЫ НА БАЯВУЮ СУШКУ І ЎБОРКУ ТАРФЯНЫХ ЦАГЛІН—ТАКАВЫ ЗАДАЧЫ СЁНЕШНЯГА ДНЯ.

Аб прэміяваньні лепшых брыгад і брыгадзіраў па здабычы торфу

Пастанова СНК БССР

Савет Народных Камісаў БССР адзначае, што побач з далёка нездавальняючым наогул выкананьнем праграмы торфаздабычы, паасобныя **БРЫГАДЫ РАБОЧЫХ НА ТАРФЯНЫХ ЗАВОДАХ І РАСПРАЦОЎКАХ, ДЗЯКУЮЧЫ АДДАНАЙ ПРАЦЫ І ЎЖЫВАНЬНЮ САЦЫЯЛІСТЫЧНЫХ МЭТАДАЎ ПРАЦЫ—САЦЫЯЛІСТЫЧНАГА СПАБОРНІЦТВА І ЎДАРНІЦТВА, ДАСЯГНУЛІ ЗНАЧНЫХ ПОСЬПЕХАЎ У ВЫКАНАНЬНІ ПЛЯНУ,** якія, ня гледзячы на тое, што сэзон торфаздабычы яшчэ ня скончан, па гэтых брыгадах выканан і перавыканан.

Узяўшы пад увагу паказанае, СНК БССР пастанаўляе:

1. Прэміяваць на 500 руб. наступныя брыгады: па Белторфаб'яднаньні—**АРЦЁМАВА і КАВЭРДЫ** (завод «Шлях сацыялізму»), **ДЗЕРГАЧОВА** (зав. «Закрашынскі мох»), **РАТНІКАВА і ЯНЧАНКА** (зав. Грэбянёва), **МАСЛАВА і НЕСЬЦЯРЭНКІ** (зав. Давыдаўка), **АЎДОШКІНА** (Асінторф), **БАБКОВА АНДРЭЯ** (зав. «Ленінскі шлях»), **КУЧАРАВА** (зав. «Бальшавік») і па Менскім Эльводзе — **ГУРЫНАВА** (Цянскія торфараспрацоўкі).

2. Асобна прэміяваць па 100 руб. брыгадзіраў-кіраўнікоў пералічаных брыгад.

3. Савет Народных Камісараў БССР заклікае ўсіх рабочых і тэхнічна-адміністрацыйны пэрсанал, якія працуюць на тарфяных заводах і распрацоўках, да далейшай **АДДАНАЙ ПРАЦЫ МЭТАДАМІ САЦЫЯЛІСТЫЧНАГА СПАБОРНІЦТВА І ЎДАРНІЦТВА ПА ВЫКАНАНЬНІ І ПЕРАВЫКАНАНЬНІ ПЛЯНАЎ ТОРФАЗДАБЫЧЫ 1931 Г.**

Нам старшыні СНК БССР **БЭНЭК.**

Кіраўнік спраў СНК Эканамічнага Савету БССР **С. КАНДЫБОВІЧ.**

Здабыча торфу на 13 жніўня

НА 13 ЖНІЎНЯ 22 ЗАВОДАМІ БЕЛТОРФУ ЗДАБЫТА **292.632,3** ТОНЫ ТОРФУ, ШТО СКЛАДАЕ **41,8** ПРОЦ. СЭЗОННАГА ПЛЯНУ.

У АВАНГАРДЗЕ БАРАЦЬБІТОЎ ЗА СТОПРОЦАНТНАЕ ВЫКАНАНЬНЕ ВЫЗНАЧАНАЙ ПРАГРАМЫ ТОРФАЗДАБЫЧЫ ІДУЦЬ ЗАВОДЫ **«ЧЫРВОНЫ ТАРФЯНІК»**, ЯКІ ВЫКАНАЎ СЭЗОННАЕ ЗАДАНЬНЕ НА **89,3 ПРОЦ.** І **«ЛЕНІНСКІ ШЛЯХ»—80,4 ПРОЦ.**

СУСТРЭЦЬ АСЕНЬНЮЮ НАВІГАЦЫЮ ВА ЎСЕЎЗБРАЕНЬНІ

НА ПРЫКЛАДАХ ЛЕПШЫХ вучыцца барацьбе за трансфінплян

Фарсаваць суднабудаўніцтва Н.-Беліцы

Плян суднабудаўніцтва ў Новай Беліцы выканан каля 70 проц. Ужо павінна было быць пабудавана і здана ў эксплёатацыю 10 адзінак агульнай грузапад'ёмнасьцю ў 930 тон, але на сёнешні дзень яшчэ ні аднаго судна ня здана ў эксплёатацыю. Толькі па адным судне, грузападёмнасьцю ў 350 тон праграма будаўніцтва выканана на 80 проц., а па астатніх 9 адзінках на—65 проц.

Прычынай прарыву трэба лічыць зусім недапушчальныя адносіны кіраўнікоў прыстані да забесьпячэньня будаўніцтва суднаў будаматар'яламі. На адрас будаўніцтва прыбыла 120 кубамэтраў калод, але з тае прычыны што нач. прыстані **Саўчанка** наадрэз адмовіўся выдаць грошы для выкупу іх, гэтыя калоды сплавілі на Украіну. Зараз будаўніцтва адчувае вострую патрэбу ў калодах. У другім выпадку Саўчанка адмовіўся выдаць 38 рубл. на выкуп балтоў. З-за гэтых балтоў было затрыманьне ў рабоце. Адміністрацыя зусім ня цікавіцца суднабудаўніцтвам. Аднойчы на прапановы рабочых і прараба, каб Саўчанка прыехаў у Нова-Беліцу, апошні адмовіўся. Сырцом суднабудаўніцтва забясьпечана на некалькі дзён, да поўнага забесьпячэньня неабходнымі матар'яламі суднабудаўніцтва адміністрацыя ня прымае ніякіх захадаў.

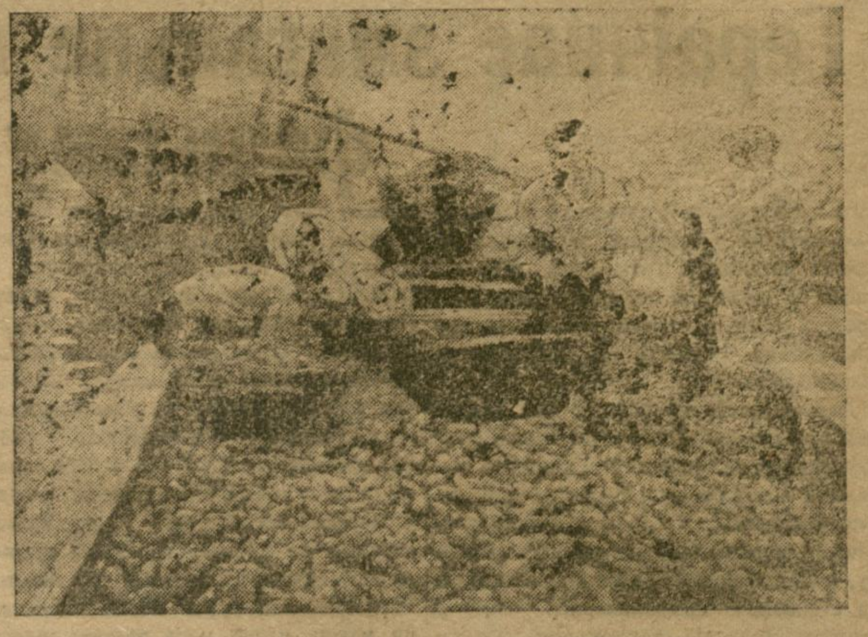
Трэба таксама адзначыць, што на пасьляховае скачнэньне плянаў суднабудаўніцтва мела вялікі ўплыў адсутнасьць культмасавай работы, дрэнныя бытавыя ўмовы рабочых, нявыдача спэцвопраткі і г. д.

Рабочком суднабудаўніцтва, на чале з старшынёю **Быхманам** не вядуць рашучай барацьбы з рвацкімі настроямі паасобных рабочых, з грубейшымі парушэньнямі працдысцыпліны, якія маюць месца на будаўніцтве. За кароткі тэрмін прагулы на суднабудаўніцтве дасягнулі 667 працадзён.

Рабочкому трэба безадкладна разгарнуць культмасавую выхаваўчую работу сярод рабочых, стаць на чале ўдарніцтва і сацспаборніцтва, рашуча змагацца з адсталымі настроямі паасобных рабочых, рвачамі і лятунамі.

РСІ павінна прымусіць кіраўнікоў суднабудаўніцтва ў Нова-Беліцы забясьпечыць поўнасьцю будаўніцтва неабходнымі матар'яламі.

Праграма суднабудаўніцтва павінна быць выканана ва што-б там ні стала ў вызначаныя тэрміны.



Грузы дастаўляць своечасова. На здымку: падрыхтоўка гароднікі для адпраўкі

Сустрэчны плян каманды параходу „Вяліса“

Каманда параходу «Вяліса», у сувязі з пераходам на гаспадарчы разрахунак, пры праграцоўцы трансфінпляну на час асеньняй навігацыі высунула сустрэчны трансфінплян і ўзяла на сабе канкрэтныя абавязкі: павялічыць перавозкі пасажыраў супроць пляну Днепра-Дзьвінскага кіраўніцтва на 15 проц., перавозку грузаў на 10 проц., з'эканоміць апалу на 5 проц., змазачных матар'ялаў на 10 проц., абціражных матар'ялаў на 5 проц. і зьнізіць сабекошт на 5 проц.

Каманда пастанавіла выклікаць на сацспаборніцтва параходы «Калгасьнік», «Тарупу», «Сілач», «Дзьвіна» і «Валаката» на выкананьні і перавыкананьні трансфінпляну бягучай асеньняй навігацыі.

П.

Леташнія прэміі не разданы

„У НАС НЯМА УДАРНІКАЎ“—ЗАЯУЛЯЕ СТАРШЫНЯ МК МАРКОВІЧ

Значная частка воднікаў паказвае прыклады сапраўднага энтузіязму, сапраўдныя ўдарныя тэмпы падрыхтоўкі і гатоўнасьць выканаць баявое заданьне па перавозках і па рамонце суднаў у часе асеньняй навігацыі.

Каманда кацеру № 3, Віцебскай прыстані, адна з перадавікоў воднага транспарту. За ўвесь час работы, ні адзін рабочы з усёй каманды ня мае ніводнага прагулу. Гэта каманда першая згадзілася ў часе мелкаводзьдзя плаваць уначы, паказала ўдарныя тэмпы работы і за ўвесь час ня мела ніводнага выпадку аварыі. Зараз уся каманда ўступае ў партыю.

Брыгады тав. **Баранак, Гойлава, Рамаҥоўскага, Столпянца** таксама паказалі прыклады ўзорнай работы. Нават у часе паводкі яны з рызыкай для жыцьця выратавалі 3 лайбы, якія былі зацёрты ільдамі. Здавалася-б, што гэтых лепшых ударнікаў трэба было прэміяваць, але на справе ніхто гэтым пытаньнем ня цікавіцца. Прэміяваньне лепшых ударнікаў, брыгад суднаў і дагэтуль у Днепра-Дзьвінскім басэйне не практыкуецца. Фонд прэміяваньня за рацыяналізатарскія прапановы, у колькасьці 25 тыс. рублёў за ўвесь час не скарыстаны. 5 скрынак кніг для прэміяваньня лепшых ударнікаў ляжаць у Віцебску на складзе з студзеня месяца. Аб гэтым ведае старшыня мясцкому тав. **Марковіч**, але апошні заяўляе, што **«ў нас няма ўдарнікаў, няма каго прэміяваць і не мая справа займацца ўлікам сацспаборніцтва і ўдарніцтва»**. Марковіч, як відаць, ня бачыць лепшых ударнікаў у сабе пад носам.

Трэба адзначыць, што нават леташнія прэміі яшчэ і па сёнешні дзень не раздаламі. У мінулым годзе каманды суднаў «Віктарына», Магілеўскага вузла, «Пралетары», «Зьвязда», «Юны ленінец», Гомельскага вузла, былі прэміяваны за лепшае выкананьне трансфінпляну, але прэміі ня выданы.

Райкамводу неабходна тэрмінова выпрацаваць канкрэтныя мерапрыемствы па наладжаньні дакладнага ўліку сацспаборніцтва і ўдарніцтва, па арганізацыі прэміяваньня.

Пінскі.

ЗВОДКА

выкананьня плянаў перавозак рачным транспартам Днепра-Дзьвінскага басэйну за першую дэкаду жніўня 1931 году

ВЫМЯРАЛЬНІКІ	Проц. выкананьня месячнага пляну
1. Пасажыраў	33
2. Грузаў вялікай хуткасьці	14,5
3. Грузаў малой хуткасьці	19,5

АПАЛ—РАБОЧЫМ ЦЭНТРАМ

Чыгунка зрывае дастаўку дроў у Менск

ЦКК КП(б)Б і НК РСІ БССР у сваёй апошняй пастанове аб дровалесазагатоўках абавязалі Лесбел, леспрамгасы і раённыя арганізацыі фарсаваць дровалесазагатоўкі і вывазку дроў і лесаматар'ялаў на працягу жніўня і верасьня такімі тэмпамі, якія-б забясьпечылі ліквідацыю да 1-га кастрычніка 1931 году прарываў, дапушчаных на працягу году.

Аднак, вынікі работы 34 леспрамгасаў БССР за 16 дзён жніўня—**ІДУЦЬ У РАЗРЭЗ З ГЭТАЙ ВАЖНЕЙШАЙ ПАСТАНОВАЙ.**

Плян дрова-лесазагатовак 1931 году па-ранейшаму застаецца пад **РЭАЛЬНАЙ ПАГРОЗАЙ ЗРЫВУ.**

На 11 жніўня гадавое заданьне па дрова-лесазагатоўках выканана ўсяго на **23,1 проц.**, або павялічэньне за 16 дзён работы толькі... на **0,5 проц.**

Пастанова ЦКК КП(б)Б і НК РСІ БССР ад 1 жніўня мясцовымі лесазагатоўчымі партыйнымі, савецкімі і прафсаюзнымі арганізацыямі **РЭАЛІЗУЕЦЦА НАДЗВЫЧАЙ МАРУДНЫМІ ТЭМПАМІ.**

Рабочыя лесараспрацоўчых вучасткаў аб гэтым дакуманце нічога пакуль што ня ведаюць і таму на дрова-лесазагатоўчым фронце **НІЯКАГА ПЕРАЛОМУ ПАКУЛЬ ШТО НЯМА.**

Жнівень—ня стаў ударным месяцам дрова-лесазагатовак і вывазкі, ня гледзячы на рашучую дырэктыву ЦКК аб фарсаваньні тэмпаў работы на гэтым адказнейшым вучастку.

Забесьпячэньне Менску дровамі зрываецца. За 9 дзён жніўня ў Менск паступіла толькі 142 вагоны дроў замест вызначаных плянам 1.080.

Адной з асноўных прычын зрыву дастаўкі дроў у Менск зьяўляецца непадача чыгункай вагонаў, аб чым ярка сьведчаць сёлешнія тэлеграмы **Глускага Асіповіцкага, Бабруйскага і Пятрыкоўскага леспрамгасаў.**

Задача партыйных арганізацый на мясцох па-баявому рэалізаваць усе мерапрыемствы, якія вызначаны апошняй пастановай ЦКК КП(б)Б і забясьпечыць на працягу жніўня-верасьня 100-процантнае выкананьне вызначанай праграмы дрова-лесазагатовак.

Мы рашуча ставім пытаньне перад упаўнаважаным НКШЗ па БССР аб безадкладнай падачы вагонаў для адпраўкі дроў рабочым цэнтрам БССР.

Раўненьне на Віцебск

ВІЦЕБСК, 15. (ПА ТЭЛЕГРАФУ).

ВІЦЕБСКІ ЛЕСПРАМГАС НА 11 ЖНІЎНЯ КВАРТАЛЬНЫ ПЛЯН ДРОВАЗАГАТОВАК ВЫКАНАЎ НА 112,7 ПРОЦ. ГАДАВОЕ ЗАДАНЬНЕ ВЫКАНАНА НА 83,4 ПРОЦ.

ГАДАВОЕ ЗАДАНЬНЕ ПА ВЫВАЗЦЫ 100.771 КБМ. ВІЦЕБСКІ ЛЕСПРАМГАС НА 11 ЖНІЎНЯ ВЫКАНАЎ НА 110,7 ПРОЦ.

ПА ТЭЛЕГРАФУ З ЛЕСПРАМГАСАЎ

АСІПОВІЧЫ, 15.

Вагонаў пад адгрузку дроў для адпраўкі ў Менск чыгунка не дае. Пляны адгрузкі дроў Менску зрываюцца. Грузчыкі без працы.

Асіповіцкі леспрамгас.

БАБРУЙСК, 15.

Непадача вагонаў зрывае адгрузку дроў для Менску.

Да адказнасьці за прарывы ў экспарце рыбы

Экспартная нарада пры Эканомсавеце БССР, заслухаўшы даклад Белрыбы, канстатавала значнае невыкананьне плянаў экспарту рыбы і ракаў. Асабліва адстаюць **Віцебскі, Аршанскі і Гомельскі вучасткі, якія, пры значным улове рыбы, зусім не прыступілі да выкананьня экспартных плянаў.**

Па віне Белрыбкаасаюзу, які не аддае ўвагі выкананьню экспартнага пляну, значная частка экспартнай рыбы трапіла на ўнутраны рынак. **Нарада даручыла пракуратуры тэрмінова прыцягнуць да судовай адказнасьці вінаватых у зрыве экспартных плянаў за першае паўгодзьдзе.**

У далейшым прапанавала Белрыбе і Белрыбкаасаюзу ўстанавіць прэміяваньне рыбных арцеляй і калгасных брыгад, якія выконваюць і перавыконваюць пляны па экспартнай рыбе, а таксама забясьпечыць усе арцелі і брыгады неабходнай тарай.

Прайшло ўжо больш месяца пасьля апублікаваньня прамовы тав. Сталіна, але-ж, на жаль, далёка яшчэ не дасягнуты неабходныя тэмпы ў сапраўднай перабудове работы ў адпаведнасьці з новымі ўмовамі.

НЕКАТОРЫЯ ПЫТАНЬНІ ПЕРАБУДОВЫ РАБОТЫ ПА-НОВАМУ

БАСКІН І ДЗІХЦЯР

Пытаньне аб тэмпах нашай работы мае вялізарнае значэньне. XV партыйная канфэрэнцыя паставіла праблему тэмпаў наступным чынам: «неабходна імкнуцца да таго, каб у адносна мінімальны гістарычны тэрмін дагнаць, а потым перагнаць узровень індустрыяльнага разьвіцьця перадавых капіталістычных краін». А XV партыйны зьезд яшчэ больш удакладніў гэтую дырэктыву: «Тут належыць выходзіць не з максымуму тэмпаў на бліжэйшы год, або некалькі год, а з такіх суадносін элемэнтаў народнай гаспадаркі, якія забясьпечвалі-б на доўгі час найбольш хуткі тэмп разьвіцьця». Вось чаму неабходна заўсёды і на ўсіх вучастках работы правяраць ня толькі — што, як і колькі мы робім, але і ў якія тэрміны дасягаюцца патрэбныя вынікі. З асаблівай яснасьцю гэта становішча падкрэсьліў тав. Сталін у сваёй прамове на першай Усесаюзнай канфэрэнцыі работнікаў сацыялістычнай прамысловасьці 3 лютага 1931 году: **«Часамі пытаюць, ці нельга некалькі замарудзіць тэмпы, прытрымаць рух... Не, нельга, таварышы, нельга зьніжаць тэмпы. Наадварот, па меры сіл і магчымасьцяй іх трэба павялічваць... Затрымаць тэмпы — гэта азначае — адстаць. А адсталых б'юць. Але-ж мы не хочам аказацца бітымі».** (Сталін).

Вось чаму пасьпяховае выкананьне задач гаспадарчага будаўніцтва ў новай абстаноўцы вызначаецца ня толькі самімі мерапрыемствамі па іх выкананьні, але-ж і хуткасьцю гэтага выкананьня. Да канца году засталося ўсяго 135 дзён, за якія мы абавязаны выканаць народна-гаспадарчы плян трэцяга рашаючага году пяцігодкі і пакрыць значнае недавыкананьне за прайшоўшыя месяцы. Кожны наступны дзень акрэсьліваецца ня лікам месяцаў і вымяраецца ня сухой колькасьцю гадзін, а часткаю прамфінпляну, якая выконваецца. Такі новы характар бальшавіцкага календара.

За правільную арганізацыю вярбоўкі рабочая сілы

У пастанове Бюро ЦК КП(б)Б аб арганізацыі і сядзейнасьці адыходніцтву ўказана, што ў рэалізацыі гэтага важнейшага мерапрыемства па арганізаваным наборы рабочай сілы для прамысловасьці ёсьць ужо значнае спазьненьне. **«Бюро ЦК адзначае, што гэтыя дырэктывы партыі і пастановы ЦВК і СНК СССР яшчэ практычна не ажыцьцёўлены».** Чаму? Калі меркаваць па некаторых заявах гаспадарнікаў і «працаўнікоў», немалую ролю адыгрывае **апартуністычная «чырвапачына».** **Некаторыя работнікі органаў працы абрадаваліся: «зараз, моў, самі** гаспадарнікі павінны клапаціцца аб рабочай сіле для сябе, наша справа плянаваць і кантраляваць... «А гаспадарнікі з «другога фронту» хутка адгукнуліся: «зараз—моў пытаньне яснае — органы працы павінны нам даць крыніцы працоўных рэсурсаў, а наша справа — з гэтых крыніц узяць на сябе рабочых і іх скарыстаць...».

Трэба па гэтых разважаньнях зараз-жа самым моцным чынам ударыць.

Арганізаваны набор рабочай сілы, як адзіны сродак у барацьбе супроць самацёку, нямысьлімы без адпаведнага плянаваньня. А сацыялістычнае плянаваньне — гэта ня выключны ўлік. Сутнасьць сацыялістычнага плянаваньня заключаецца ў актыўным аналізе запатрабаваньняў народнай гаспадаркі і поўным выкрыцьці ўсіх магчымасьцяй іх задавальненьня. Неабходна ўсвоіць, што сацыялістычная рэканструкцыя і новы этап яе патрабуе не «падзелу» ведамственых функцый, а арганізаванай працы ўсіх «ведамстваў» для дасягненьня адзінай мэты—**пасьпяховага выкананьня плянавых заданьняў па сацыялістычным будаўніцтве.**

Таму было-б грубейшай памылкай лічыць, што нібы органы працы могуць пасьпяхова плянаваць наяўныя працоўныя рэсурсы, ня ведаючы фактычных запатрабаваньняў, прымаючы гэтыя запатрабаваньні «на веру». Ведаць-жа фактычныя запатрабаваньні вытворчасьці ў рабочай сіле азначае ведаць дакладна, як скарыстоўваецца **наяўны лік рабочых у вытворчасьці, як арганізавана іх праца.** Такім чынам, без самага непасрэднага ўдзелу органаў працы ў арганізацыі працы на вытворчасьці як у сельскай гаспадарцы, так і ў прамысловасьці і сэзонных яе галінах, у першую чаргу, ня можа быць і гутаркі аб правільным уліку запатрабаваньняў у рабочай сіле, значыць і аб правільным плянавым забесьпячэньні рабочай сілай прамысловасьці і сацыялістычнай сельскай гаспадаркі.

Такая пастаноўка пытаньня цягне за сабою неабходнасьць барацьбы і з выключна «балянсаведчымі» тэндэнцыямі некаторых органаў працы і гаспадарнікаў, якія лічаць, што, нібы, уся задача і ўся труднасьць заключаецца ў складаньні дакладнага балянсу працоўных рэсурсаў: «з пачатку балянс, потым арганізаваны набор...» Не гаворачы ўжо аб тым, што падобная ўстаноўка супярэчыць самаму сэнсу бальшавіцкай практыкі, яна бязумоўна, дэзарыентуе ў задачах сёнешняга дня, падменьвае без усякай падставы і супроць сапраўдных патрэб самыя задачы адным са сродкаў іх вырашэньня. Гэтыя задачы, як мы бачылі, заключаюцца і ва ўпарадкаваньні запатрабаваньняў у рабочай сіле і ў арганізаваным задавальненьні гэтых упарадкаваных запатрабаваньняў. Гэта азначае, што якасьць рабочай сілы ў гэтым пытаньні мае далёка не другараднае значэньне, перш за ўсё, у сэнсе правільнай расстаноўкі наяўных кваліфікаваных сіл і іх падрыхтоўкі. Вось чаму правільная арганізацыя падрыхтоўкі рабочых кадраў усімі існуючымі шляхамі, паляпшэньне, удакладненьне і паскарэньне спосабаў падрыхтоўкі прадстаўляе сабою адну з неабходных умоў вырашэньня задачы арганізаванага набору рабочай сілы.

Тысячы калгасьнікаў і аднаасобнікаў, якія ўцягваюцца ў сацыялістычную прамысловасьць, прыносяць з сабой уплыў яшчэ ня зжытай дробна-ўласьніцкай псыхалёгіі. Таму неабходна, пачынаючы з самай першай ступені—арганізаванага набору—вярбоўкі і заключэньня ўмовы—да самай вытворчасьці прыкласьці ўсе сілы для таго, каб узбудзіць і выхоўваць сацыялістычныя адносіны да працы з боку новых кадраў, неабходна аказаць пралетарскую таварыскую дапамогу, а таксама стварыць адпаведныя ўмовы для іх замацаваньня на вытворчасьці.

Сыстэма зарплаты павінна адпавядаць канкрэтным умовам вытворчасьці

У галіне ажыцьцяўленьня ўказаньняў тав. Сталіна аб заработнай плаце вызначаецца таксама «наступленьне» тэндэнцый з «двух франтоў», супроць якіх неабходна павесьці безадкладна самую рашучую барацьбу. З аднаго боку, «рьяные» выканаўцы гатовы адным цыркулярам разьвязаць усе труднасьці, раз на заўсёды пакончыць с «мучительными» пытаньнямі, «увесьці» зьдзельшчыну, «скасаваць» ураўнілаўку, не разумеючы, што новыя задачы, як на гэта ўказваў тав. Сталін з другога повада, «заклінаньнямі і шыракавяшчальнымі прамовамі»—ніяк нельга вырашыць. Трэба практычна ўстанаўляць тую або іншую сыстэму аплаты выключна на аснове канкрэтнай абстаноўкі ў кожнай галіне гаспадаркі, на кожным прадпрыемстве, выходзячы з разуменьня і аналізу новых умоў гаспадарчага разьвіцьця, выходзячы з характару вытворчасьці, складу рабочых і раду іншых акалічнасьцяй, якімі акрэсьліваецца мэтазгоднасьць тэй або іншай формы зарплаты, якая павінна стымуляваць павышэньне **прадукцыйнасьці працы.**

Небясьпечныя тэндэнцыі, з другога боку, заключаюцца ў чаканьні дырэктыў, быццам для сапраўдных бальшавіцкіх дзеяньняў патрэбны яшчэ якісьці дырэктывы, апрача дырэктыў партыі і яе правадыра, нібы гэтых дырэктыў не даволі.

Барацьба з абедзьвюма аднолькава небясьпечнымі тэндэнцыямі ў пытаньнях аб зьмене тарыфнай сыстэмы—тэндэнцыяй лёгкага вырашэньня пытаньня—«у адзін прысяд»—і тэндэнцыяй баязьлівага чаканьня і самастрахоўкі — вядзе да аднолькавай **неабходнасьці безадкладна арганізаваць работу на самой вытворчасьці, перш за ўсё работы тарыфна-нармавальнай і па эканоміцы працы.**

Неабходна ў найкарацейшы тэрмін правесьці ў жыцьцё ўсе магчымыя мерапрыемствы па аздараўленьні ўмоў працы на вытворчасьці, па забесьпячэньні рабочых належным мэдыка-санітарным абслугоўваньнем і ўсімі відамі забесьпячэньня. Роля гаспадарнікаў у гэтым надзвычай важная, кіруючая, бо гэта непасрэдна зьвязана з пасьпяховым выкананьнем вытворчых плянаў. Між тым, трэба сказаць, што кааперацыя мала паваротлівая, мэдпункты на прадпрыемствах працуюць дрэнна, нават санітарны мінімум у гарадох, рабочых пасёлках, на самых прадпрыемствах ніяк не ўдаецца належным чынам і належнымі тэмпамі праводзіць у жыцьцё. Усё гэта зьяўляецца вынікам не адсутнасьці сіл і сродкаў і ня труднасьцямі сацыялістычнага будаўніцтва, а **вынікам недаацэнкі вялізарнага значэньня ўсіх гэтых мер для ўзьняцьця прадукцыйнасьці працы і рэальнага паляпшэньня культурна-бытавых і матар'яльных умоў рабочых.**

У чым аснова канкрэтнага кіраўніцтва

Таксама ня труднасьцямі, а няўменьнем працаваць тлумачыцца дрэннае скарыстоўваньне мэханізмаў. Тав. Сталін даў зусім ясныя ўказаньні аб мэханізацыі, але няма сумненьня, што знойдуцца такія, хто выпісаўшы новыя мэханізмы, і неатрымаўшы іх, будзе спасылацца на «аб'ектыўныя прычыны». А вось, паклапаціцца поўнасьцю выкарыстаць наяўныя мэханізмы, забясьпечыць іх беспарабойную работу шляхам арганізацыі своечасовага рамонту, набыцьця запасных частак, прымацаваньня да пастаянных рабочых — на гэтыя «дробязі» можа не хапіць часу сярод «больш важных» задач... Па такіх тэндэнцыях трэба моцна біць. Канкрэтнасьць кіраўніцтва і работа па-новаму, між іншым, заключаецца і ва ўменьні скарыстоўваць «дробязі» і кіраваць імі. Ведаць, калі і куды паставіць таго ці іншага рабочага альбо калектыў, ведаць, як і з каго скласьці зьмену альбо брыгаду, умець разьбірацца ў графіках беспэрапынкі, ведаць вытворчую капітоўнасьць кожнага рабочага і груп рабочых і ўмець усяляк гэтую калітоўнасьць павышаць, ведаць якую машыну, які мэханізм, які вытворчы альбо працоўны працэс якому рабочаму альбо групе рабочых мэтазгодней за ўсё даручыць, ведаць патрэбы рабочых і вытворчасьці, усямерна і своечасова іх задавальняць—аснова канкрэтнага кіраўніцтва вытворчасьцю. Для ўсіх ясна, якое значэньне мае своечасовы ўлік, своечасова складзеная калькуляцыя, падведзены балянс, справаздача, якія павінны папярэджваць аб небясьпеках і, галоўнае, даваць кіруючыя ўказаньні для прадпрыемстваў, што неабходна прымаць для далейшага ўзмацненьня тэмпаў гаспадарчага будаўніцтва. Між тым, далёка ня ўсе ўсвоілі ўсю важнасьць гэтай справы, а непасрэдныя «творцы» апаратнай дзейнасьці, асабліва рахункова-бухгальтарскі пэрсанал, на жаль, не паказалі яшчэ ніякіх прыкладаў перабудовы работы адпаведна да новых умоў і тэмпаў гаспадарчага будаўніцтва. «Тлумачэньні» гэтага зьявішча недахватам кадраў не заслугоўваюць сур'ёзнай увагі па тэй простай прычыне, што нічога ня зроблена па правільнай арганізацыі працы і поўнага скарыстаньня наяўнай колькасьці работнікаў. Неабходна пакласьці канец такому становішчу, што вялікая група адміністрацыйна-гаспадарчага пэрсаналу фактычна не ахоплена сацыялістычнай арганізацыяй працы. Неабходна так арганізаваць працу гэтай групы і ўстанавіць такую сыстэму аплаты, каб забясьпечыць выкананьне гаспадарчых заданьняў у тэрміны, якія неабходны для сацыялістычнага будаўніцтва.

За правільнае скарыстаньне спэцыялістаў

Для пасьпяховага выкананьня народна-гаспадарчых плянаў, мае вялізарнае значэньне, як агульны культурны і тэхнічны ўзровень рабочых, так і насычанасьць нашай гаспадаркі спэцыялістамі. Значэньне першага з выстарчальнай паўнатой асьветлена ў пастанове ЦК УсеКП(б) аб ліквідацыі тэхнічнай няпісьменнасьці, а пра спэцыялістаў падрабязныя ўказаньні даў тав. Сталін. Аднак і ў гэтай справе мы наглядаем праявы «ведамственай псыхалёгіі». У нас траціцца шмат часу на спрэчкі аб тым, каму павінен «належыць» той альбо іншы спэцыяліст, у той-жа час невыстарчальна зварачаецца ўвага на арганізацыю правільнага скарыстаньня наяўных спэцыялістаў і на падрыхтоўку новых кадраў з рабочай клясы, на арганізацыю сапраўды шырокай прапаганды тэхнічных ведаў і стварэньне вытворчага актыву з рабочых і адміністрацыйна-тэхнічнага пэрсаналу.

У нас нават яшчэ няма аперацыйнага ўліку спэцыялістаў, у нас свайго роду самацёк пры перакідках спэцыялістаў. Пры вялізарнейшым недахваце спэцыялістаў мы часта займаемся простай марнатраўнасьцю іх сіл на рэчы, якія здольны зрабіць менш кваліфікаваныя работнікі, альбо наогул непатрэбныя.

Неабходна памятаць, што належная абстаноўка для спэцыяліста, адпаведны адпачынак, магчымасьць узьняць кваліфікацыю, сачыць за літаратурай, азнаямленьне з посьпехамі тэхнічнага будаўніцтва на іншых прадпрыемствах, задавальняючыя ўмовы жыцьця, выстарчальнае культурна-бытавое абслугоўваньне—усё гэта зьяўляецца неабходнымі ўмовамі ўзьняцьця прадукцыйнасьці працы спэцыяліста.

Роля органаў працы ўзьнялася на вышэйшую ступень

Даводзіцца чуць думку, нібы роля органаў працы ў сувязі з новымі ўмовамі гаспадарчага разьвіцьця зьмяншаецца, або звужваецца. Такая думка, мабыць, растлумачана выключна, як вынік невыстарчальнага разуменьня ні сэнсу новых умоў ні значэньня ў гэтых умовах пытаньняў працы.

Вялізарныя посьпехі сацыялістычнага будаўніцтва, паляпшэньне матар'яльнага і культурна-бытавога становішча рабочых, ліквідацыя беспрацоўя пазбавілі ўсялякага сэнсу выключна ахоўныя функцыі органаў працы, за якія трымалася і тым затрымлівала гаспадарчае і сацыяльнае разьвіцьцё нашай краіны старое апартуністычнае кіраўніцтва НКП СССР і УсеЦСПС. Органы працы ў першы рад сацыялістычнай рэканструкцыі павінны быць **арганізатарамі працы на вытворчасьці, актыўнымі рэгулятарамі працоўных суадносін у калектыве працуючых у сацыялістычнай вытворчасьці.**

Перад органамі працы новы этап гаспадарчага разьвіцьця высоўвае рад важнейшых праблем, якія павінны быць імі вырашаны тэарэтычна і практычна. Органы працы з пасыўных наглядальнікаў і рэгістратараў працоўных адносін, ператвараюцца ў актыўных удзельнікаў выкананьня народна-гаспадарчых плянаў, уплываючы на іх і адказваючы за іх разам з іншымі выканаўцамі сацыялістычнага будаўніцтва. Органы працы павінны паказаць прыклад хуткай рэарганізацыі сваёй працы, яе зьместу, напрамку і мэтадаў. **«Трэба зразумець, што нашы рэарганізацыі выклікаюцца не адной любоўю да нсўшаствэў, што гэта дыктуецца бурным ростам нашай гаспадаркі»** (Молатаў, прамова на 1-шай Усесаюзнай канфэрэнцыі гаспадарнікаў, 3 лютага 1931 году).

Органы працы БССР да такой рэарганізацыі прыступілі пасьля апублікаваньня прамовы тав. Сталіна. На нарадзе, якая была склікана сумесна з ЦСПСБ 26-28 ліпеня, былі прапрацаваны зусім практычныя і дакладныя ўказаньні, якім чынам і што трэба зрабіць для ажыцьцяўленьня канкрэтных указаньняў тав. Сталіна; былі распрацаваны і тэрміны, якія забясьпечваюць выстарчальна хуткія тэмпы перабудовы і вызначаны арганізацыйныя формы перабудовы. Аднак, **фактычны ход гэтай перабудовы ні ў якім разе нельга лічыць здавальняючым.** Далёка ня ўсе работнікі здолелі хутка ахапіць кола дзейнасьці, якое яны абавязаны ахапіць бальшавіцкімі тэмпамі. Пралетарская грамадзкасьць павінна ўзяць пад свой кантроль усю рэарганізацыю, якая пачалася, каб уніклуць тых недахопаў, аб якіх гаварыў тав. Молатаў у тэй-жа самай прамове: **«Галоўны недахоп у гэтай галіне заключаецца ў тым, што нярэдка рэарганізацыя праводзіцца толькі фармальна, без таго, каб, па сутнасьці, павярнуць работу на новыя рэйкі... З такімі фармальнымі адносінамі да перабудовы работы, асабліва ў гаспадарчай галіне, нельга мірыцца».**

ЗА ЛУКІШКАМІ—ГОРАДНА

Галадоўка 150 палітзьняволеных Гарадзенскай турмы

КОЦІЦЦА ХВАЛЯ ГАЛАДОВАК ПА ЎСЕЙ ПОЛЬШЧЫ

ПРАЦОЎНЫЯ УСЯГО СЬВЕТУ, ПАДЫМАЙЦЕСЯ НА АБАРОНУ 10 ТЫСЯЧ РЭВАЛЮЦЫЯНЭРАЎ

Год выданьня—XV
№ 222 (4127)
ПАНЯДЗЕЛАК, 17 ЖНІЎНЯ 1931
Цана нумара 5 кап.
выходзіць
БЕСЬПЕРАПЫННА

ЗЬВЯЗДА

Орган ЦК і Мен. Гаркому Камуністычнай партыі (б) Беларусі

РЭДАКЦЫЯ І КАНТОРА
МЕНСК, САВЕЦКАЯ, 63.
Тэлефоны:
рэдактар—4-27, сакратар—10-74, партсэктар—13-60, прамысл.—13-80, сац. вёск.—6-19, масц. інфарм.—6-19, замеж. інфарм.—6-19, начны рэдактар—6-19, міжгародняя інфармацыя—10-74, кантора выдавецтва—7-81, аддз. абвестак—7-81

Гераічнае змаганьне палоньнікаў фашызму

[illegible]

...палітзьняволеных, з якіх большая палова цяжка хворых, турэмная адміністрацыя адабрала ў зьняволеных права атульнага карыстаньня прадуктамі, якія яны атрымліваюць з волі, скараціла прагулку да паўгадзіны, не дапускае ў турму кніжак і газэт. У Берасьцейскую турму адміністрацыя не да-

[illegible]

Палітзьняволеныя польскіх турмаў, таксама, як і ўвесь рэвалюцыйны пралетарыят Польшчы і Заходняй Беларусі разумеюць, што толькі ва ўпартай барацьбе, арганізаваным адпорам ворагу можна абараняць свае інтарэсы, можна на наступленьне адказаць магутным контрнаступленьнем.

[illegible] будуць і на гэты раз у першых радох працоўных усяго сьвету, якія выступаюць з магутным пратэстам супроць таго рэжыму, забойстваў і катаваньняў, што ўстаноўлен фашыстамі ў турмах Польшчы, якія выступаюць за вызваленьне палітзьняволеных.

Р. Шэлін.

„Турэмныя наглядальнікі накідваліся на нас, як дзікія зьвяры“

(ВЫТРЫМКА З ЛІСТУ ПАЛІТЗЬНЯВОЛЕНАГА)

Дарагі таварыш В.,

[illegible] ...усіх зьдзекаў, якія ўжываюцца фашысцкай турэмнай адміністрацыяй, каб задушыць нас як фізычна, так і маральна.

... Наша становішча было даведзена да крайнасьці. І мы палітзьняволеныя Стэфанскай турмы разам з Лукішкамі ўзяліся за нашу апошнюю зброю — галадоўку. Прыступілі да яе 12-га лістапада 1930 г. у сераду. Няма, нажаль месца, часу і магчымасьці апісаць усе тыя зьдзекі і катаваньні, якія мы перажылі за час 7-дзеннай галадоўкі. Скажу толькі аб некалькіх фактах. **На 3-ці дзень галадоўкі,** калі мы былі моцна аслаблены, **нас пачалі штучна карміць. У горла кожнаму запускалі гумовую кішку і налівалі звычайную турэмную зупу.** Дыхаць было немагчыма. **На кожнага навальваліся некалькі турэмных наглядальнікаў і выкручвалі рукі і ногі.** Пасьля такога «карміленьня» валаклі ў карцар і па дарозе **турэмныя наглядальнікі ў цёмных калідорах накідваліся як зьверы і зьбівалі кожнага з нас да страты прытомнасьці.** Цягнучы назад у камэру — рабілі тое самае. **Пракурор, бачучы ўсё гэта — толькі ўсьміхаўся.** На жаль няма магчымасьці напісаць больш. Калі будзе адпаведны час — напішу больш і падрабязьней.

Ведаеш даражэнькі В., маем да цябе просьбу. Мы ўсе спадзяемся, што фашысцкі суд не паскупіцца і дасьць нам гады. Але ня ў гэтым справа. Ці ты можаш там сабе прадставіць, што значыць сядзець у фашысцкай турме і ня мець чаго чытаць? Дык вось В. «Глянь там на неба» і пастарайся нам прыслаць кніг. Як іх дастаць, раіць ня можам. Цягні, дзе што можаш. Мабілізуй да гэтага ўсіх сваіх таварышоў і таварышак.

З камун. прывітаньнем: М. Т. —палітзьняволены Стэфанскай турмы.

ГАЛАДОЎКА Ў ГАРОДНІ

ВІЛЬНЯ, 15. (НАШ КАР.)

ЯШЧЭ НЕ ЗАМЕРЛА РЭХА 10-ЦІ ДЗЕННАЙ ГАЛАДОЎКІ 200 ПАЛІТЗЬНЯВОЛЕНЫХ ЛУКІШСКАЙ ТУРМЫ, ЯШЧЭ НЕ ЗАЖЫЛІ РАНЫ НА ЦЕЛЕ ГАЛАДАЎШЫХ АД ЗЬВЕРСКІХ КАТАВАНЬНЯЎ ФАШЫСЦКІХ ТУРЭМНЫХ МАЛАЙЦОЎ, ЯШЧЭ НЯ ВЫШЛІ СА ШПІТАЛЯЎ АХВЯРЫ АПОШНЯЙ ГАЛАДОЎКІ,—ЯК СЁНЬНЯ МЫ АТРЫМАЛІ НОВЫЯ ВЕСТКІ, АБ ГАЛАДОЎЦЫ 150 ПАЛІТЗЬНЯВОЛЕНЫХ У ГАРАДЗЕНСКАЙ ТУРМЕ. ЗА ЛУКІШКАМІ ПІНСК, ЗА ПІНСКАМ ГОРАДНЯ, А ТАМ І ІНШЫЯ ТУРМЫ ФАШЫСЦКАЙ ПОЛЬШЧЫ. КОЦІЦЦА ХВАЛЯ ГАЛАДОВАК ПА ЎСЕЙ КРАІНЕ, НЯСУЦЦА СТОГНЫ КАТАВАНЫХ РЭВАЛЮЦЫЙНЫХ РАБОЧЫХ І СЯЛЯН ПА ЎСІМ СЬВЕЦЕ І ЗАКЛІКАЮЦЬ ПРАЦОЎНЫХ ДА БЯЗЬЛІТАСНАЙ ПОМСТЫ.

ПОЛЬСКІ ФАШЫЗМ ПРЫ ЧЫННЫМ ПАДТРЫМАНЬНІ САЦЫЯЛ І НАЦЫЯНАЛ-ФАШЫСТАЎ ПАЧАЎ ШТУРМ НА ПРАВЫ І ЖЫЦЬЦЁ ПАЛІТЫЧНЫХ ЗЬНЯВОЛЕНЫХ, УЗМОЦНІЎ ТЭМПЫ ФАБРЫКАЦЫІ «ЧЫРВОНЫХ ТРУПАЎ». ФАШЫЗМ ПАСТАВІЎ САБЕ МЭТАЙ—ФІЗЫЧНАЕ ЗЬНІШЧЭНЬНЕ СВАІХ ПАЛОНЬНІКАЎ—ЛЕПШЫХ ПРАДСТАЎНІКОЎ РАБОЧАЙ КЛЯСЫ І ПРАЦОЎНАГА СЯЛЯНСТВА. АДНАЧАСОВА З КАТАВАНЬНЯМІ ПАЛІТЗЬНЯВОЛЕНЫХ, КАРНЫЯ ЭКСПЭДЫЦЫІ АГНЁМ І МЯЧОМ ЗЬНІШЧАЮЦЬ НА АКУПАВАНАЙ ЗАХ. БЕЛАРУСІ І ЗАХ. УКРАІНЕ ЦЭЛЫЯ ВЁСКІ, ЗЬБІВАЮЧЫ ПАГАЛОЎНА ЎСЁ НАСЕЛЬНІЦТВА, НЕ ШКАДУЮЧЫ НАВАТ ЖАНЧЫН І ДЗЯЦЕЙ, ЯК ГЭТА БЫЛО Ў ВЁСКАХ. ЗАПОЛЬЛЕ, КАРЭЛІЧЫ І ІНШ. 4-ГА ЖНІЎНЯ. ФАШЫЗМ ІМКНЕЦЦА ЗАТАПІЦЬ У КРЫВІ РЭВАЛЮЦЫЙНА-ВЫЗВАЛЕНЧЫ РУХ ПРАЦОЎНЫХ МАС ЗАХ. БЕЛАРУСІ І ЗАХ. УКРАІНЫ, КАБ ДАСЯГНУЦЬ МАГІЛЬНАЙ ЦІШЫНІ НА ТЫЛОХ БУДУЧАЙ ВАЙНЫ З СССР.

ГАЛАДОЎКА ПАЧАЛАСЯ 7-ГА ЖНІЎНЯ, ТАК ШТО СЁНЬНЯ ЎЖО ДЗЕСЯТЫ ДЗЕНЬ ГАЛАДОЎКІ. ПРЫЧЫНАЙ ГАЛАДОЎКІ, ЯК І НА ЛУКІШКАХ, ЗЬЯЎЛЯЕЦЦА ЎВЯДЗЕНЬНЕ ДЭФЭНЗЫЎНА-ПАЛІЦЭЙСКАГА ТУРЭМНАГА РЭГЛЯМАНТУ: АДАБРАНЬНЕ БІБЛІЯТЭКІ, ЗАБАРОНА ХАРЧОВАЙ КАМУНЫ, ЗАБАРОНА НАВАТ БУРЖУАЗНАЙ ПОЛЬСКАЙ ПРЭСЫ І ПЕРААПРАНАНЬНЕ ПАЛІТЗЬНЯВОЛЕНЫХ У ВОПРАТКУ КРЫМІНАЛЬНЫХ ЗЛАЧЫНЦАЎ, АДНЫМ СЛОВАМ, ЗРАЎНАНЬНЕ ПАЛІТЗЬНЯВОЛЕНЫХ З КРЫМІНАЛЬНЫМІ.

ЯШЧЭ ДА КАНЦА БЯГУЧАГА 1931 ГОДУ ЗАСТАЛОСЯ ЗВЫШ 4-х МЕСЯЦАЎ, А Ў ГЭТАЙ ТУРМЕ ЎЖО ДРУГАЯ ГАЛАДОЎКА. ЯК ВЯДОМА ЎЖО, ПЕРШАЯ 9-ЦІ ДЗЕННАЯ ГАЛАДОЎКА АДБЫЛАСЯ Ў КАНЦЫ ЛЮТАГА Б. Г., У ЧАСЕ ЯКОЙ ФАШЫСЦКІЯ МАЛАЙЦЫ ЗАМУЧЫЛІ ДВУХ НАШЫХ ТАВАРЫШОЎ, А ДЗЕСЯТКІ ПАКАЛЕЧЫЛІ. АДНАК ФАШЫСЦКІМ КАТАМ НЯ ЎДАЛОСЯ КАНЧАТКОВА ЗЛАМАЦЬ ТАДЫ ПАЛІТЗЬНЯВОЛЕНЫХ. АТАКА ТАДЫ БЫЛА АДБІТА. ТРЭБА АДЗНАЧЫЦЬ, ШТО ЗАЦЯТАЯ БАРАЦЬБА ПАЛІТЗЬНЯВОЛЕНЫХ ГАРАДЗЕНСКАЙ ТУРМЫ СУПРОЦЬ АТАК ФАШЫСЦКАЙ ТУРЭМНАЙ АДМІНІСТРАЦЫІ ВЯДЗЕЦЦА ЎЖО ЗВЫШ ДВУХ ГОД БЯЗУПЫННА.

ЗАРАЗ ГАЛАДОЎКА ПРАХОДЗІЦЬ НАДЗВЫЧАЙНА БУРНА. ТУРМА АКРУЖАНА ПАЛІЦЭЙСКІМІ І ВАЙСКОВЫМІ АТРАДАМІ І ЦЭЛАЙ «АРАВАЙ» СЫШЧЫКАЎ. НА ВАРТАВЫХ БУДКАХ ПАСТАЎЛЕНЫ КУЛЯМЁТЫ. ПАЛІЦЭЙШЧЫНА ЎВЕДЗЕНА ЎНУТР ТУРМЫ. ТУРЭМНАЯ АДМІНІСТРАЦЫЯ, ПАДАБРАНАЯ З ФАШЫСЦКІХ МАЛАЙЦОЎ, НА ЧАЛЕ З НАЧАЛЬНІКАМ ТУРМЫ, ВЯДОМЫМ САДЫСТАМ — КАТАМ ГРАБОЎСКІМ, РАСПРАЎЛЯЕЦЦА ВА ЎСЮ.

З РАНІЦЫ ДА ПОЗЬНЯГА ВЕЧАРА ПЕРАД ТУРМОЮ ЗЬБІРАЮЦЦА ВЯЛІКІЯ НАТОЎПЫ МЯСЦОВЫХ РАБОЧЫХ І СВАЯКОЎ ГАЛАДАЮЧЫХ, ЯКІЯ БЯЗУПЫННА РАЗГАНЯЮЦЦА І ЗЬБІВАЮЦЦА КОННАЙ ПАЛІЦЫЯЙ. БУДЫНАК АКРУГОВАГА СУДА І ПРАКУРАТУРЫ АСАДЖАЕЦЦА РАБОЧЫМІ І СВАЯКАМІ ГАЛАДАЮЧЫХ.

У фашысцкай Польшчы

Фашысцкі ўрад пазбаўляе беспрацоўных дапамогі

ВАРШАВА, 14. Вялізарнае беспрацоўе, якое ахапіла фашысцкую Польшчу, асабліва жорстка **закранула Дамброўскі вугальны басэйн.** Паводле ўрадавай статыстыкі ў канцы ліпеня на абшарах вугальнага басэйну налічвалася беспрацоўных **22.950 чал.,** з якіх на біржы працы зарэгістравана было **20.522** чал. З часткова беспрацоўных занята было [illegible] тара дня ў тыдзень—**1.000 чал.,** 3 дні—**8.208 чал.,** 4 дні—**8.900,** 5 дзён—**5.798 чал.** Усяго часткова беспрацоўных налічвалася **23.906 чал.** З усёй гэтай колькасьці дапамогу па беспрацоўі за час ад 13 да 19 ліпеня атрымала толькі **3.643 чал**

Не атрымліваючы дапамогі ад ураду, беспрацоўныя знаходзяцца ў страшэнных матар'яльных абставінах. Пастаянны голад, дрэнныя кватэрныя ўмовы (большасьць беспрацоўных жывуць у агідных сырых сутарэньнях) выклікаюць сярод іх заразьлівыя эпідэмічныя хваробы. **Сухоты і тыфус—неадменныя валадары гэтых жахлівых месяцін.**

Становішча пагаршаецца яшчэ тым, што сярод беспрацоўных знаходзяцца многія тысячы бяздомных. Сацыял-фашысцкі «Роботнік» ад 12 жніўня піша, што колькасьць бяздомных у адной толькі Варшаве **перавышае 6.000 асоб.** Зусім зразумела, што гэтыя тысячы няшчасных, пазбаўленых працы і страхі над галавой людзей, **павялічваюць кадры прастытуцыі і напаўняюць вастрогі.**

ЗАБАСТОВАЧНАЯ ХВАЛЯ НАРАСТАЕ

ВАРШАВА, 14. У тэкстыльных прадпрыемствах Людвіга Гейера ў Лодзі выбухнула забастоўка **1500 рабочых.** Прычына забастоўкі: **няўплата фірмай праз 5 тыдняў належачай рабочым зарплаты.** На канфэрэнцыі, якая адбылася ў інспэктарыяце працы, прадпрыемцы **катэгарычна адмовіліся заплаціць рабочым як мінулую зарплату, так і зарплату за водпуск.**

Забастоўка носіць баявы, характар. Да яе далучыліся нават наглядальнікі і начныя вартаўнікі.

Паводле паведамленьня сацыял-фашысцкага друку, **у Лодзі ўжо некалькі дзён працягваецца забастоўка рабочых усіх подзінскіх трыкатажных і панчошных фабрык.** Забастоўка ропачалася з прычыны **30-процантнага зьніжэньня зарплаты,** якое абвясьцілі прадпрыемцы.

10 **жніўня** ў Віленшчыне, у маёнтку памешчыцы **Умястоўскай** забаставалі батракі, якія высунулі патрабаваньні павялічэньня зарплаты і ўрэгуляваньня часу працы, які працягваецца 14-16 гадзін.

Крывавая расправа памешчыка над батраком

ВАРШАВА, 14. Як падае сацыял-фашысцкі друк, у маёнтку Ліпіны пад Карановым адбыўся выпадак крывавай расправы памешчыка над батраком.

Уласьнік маёнтку, нейкі Краўзэ, пачаў зьбіваць старога батрака Вайткавяка за тое, што той ня мог справіцца з работай. У абарону зьбітага батрака стаў яго сын. **Тады памешчык выхапіў нож і ўдарыў ім маладога Вайткавяка ў сьпіну; нож пры гэтым зламаўся і абломак яго застаўся ў храбце.**

Абураныя рабочыя кінуліся Вайткавяку на дапамогу. Абшарнік **сустрэў іх рэвальвэрнымі стрэламі.** Цяжка паранены батрак быў адвезен у больніцу.

Крызіс у Нямеччыне

На атрыманьне пазыкі надзеі няма

БЭРЛІН, 14. «Дэйчэ альгемайнэ цэйтунг» паведамляе аб вельмі важнай заяве Брунінга на канфідэнцыяльнай нарадзе ў рэйхстагу. Брунін падкрэсьліў, што **Нямеччына пазыкі не атрымала і што ніякіх надзей на пазыку пакуль няма. У сувязі з гэтым дзяржава павінна дапамагчы сабе ўласнымі сіламі.** Мясцовыя кіраўніцтвы павінны лічыцца з неабходнасьцю абмежаваньня сваіх выдаткаў і ўвядзеньнем максымальнай эканоміі.

Далей Брунінг рашуча выказаўся супроць інфляцыі і адхіліў прапанову аб выпуску рэнтных марак (г. зн. забясьпечаных усёй маемасьцю краіны). Неабходна,—сказаў ён,—абыйсьціся тымі плацежнымі сродкамі, якія ёсьць у наяўнасьці. Паводле думкі Брунінга вышэйшы пункт **крызісу яшчэ не дасягнуты,** таму агульнаняімецкі ўрад не павінен упусьціць нічога, што магло-б спрыяць паляпшэньню становішча. Што **датычыць магчымых непарадкаў,** заявіў **Брунінг, дык урад прыме бязьлітасныя і надзвычайныя меры да іх задушэньня.**

„НІ аднаго цэнтнэра збожжа прыватніку“

Быхаў, Бабруйск і Крупкі тармозяць збожжавы канвэер

Нагнаць прапушчанае

БАБРУЙСК.

Райкаапсаюз, райспажыўсаюз і кантора Саюзхлеба праспалі падрыхтоўку да збожжазагатоўчай кампаніі. Да гэтага часу яшчэ ня складзены сьпісы кантрактантаў і не перададзены кантрактацыйныя кніжкі.

Саюзхлеб і райспажыўсаюз яшчэ ня маюць цьвёрда ўстаноўленай сеткі загатоўчых пунктаў і не прымацавалі да апошніх паасобныя сельсаветы і калгасы.

Нічога ня зроблена для мабілізацыі і прывядзеньня ў годнасьць **наяўных складаў, апошнія не адрамантаваны і не дэзынфэктаваны.**

Поўная бязьдзейнасьць праяўлена ў адносінах **збору тары.** У выніку, загатоўкі апошняй зусім не забясьпечаны.

Г.

Перадавікі збожжазагатовак

ЧЫРВОНАЯ СЛАБАДА.

КАЛГАСЫ **ЧАПЛІЦКАГА СЕЛЬСАВЕТУ,** АДРАЗУ ПАСЬЛЯ ЎДАРНАГА СКАНЧЭНЬНЯ ЎБОРКІ АЗІМЫХ, ПРЫСТУПІЛІ ДА АБМАЛОТУ І ЗДАЧЫ ЗБОЖЖА ДЗЯРЖАВЕ. У НЕКАТОРЫХ КАЛГАСАХ («МАЙСКІ ЛУЧ» І ІНШ.) БЫЛА АРГАНІЗАВАНА НАЧНАЯ МАЛАЦЬБА.

9 ЖНІЎНЯ БЫЎ АРГАНІЗОВАН **ЧЫРВОНЫ АБОЗ** КАЛГАСЬНІКАЎ І АДНААСОБНІКАЎ СЕЛЬСАВЕТУ. АБОЗАМ ЗДАНА ДЗЯРЖАВЕ І ПАДВЕЗЕНА НА СТ. СЛУЦАК **24.000 КЛГ. ЗБОЖЖА І 5.760 КЛГ. БУЛЬБЫ.**

А. СЯЧКО, К. КРУПКО.

У абозе кампаніі

БЫХАЎ.

Быхаўскія загатоўчыя арганізацыі не падрыхтаваліся да сустрэчы ўраджаю. Райкаапсаюз—асноўны загатоўца — да гэтага часу нічога не зрабіў для адпаведнай падрыхтоўкі складаў, тары, укамплектаваньня апарату і г. д.

Прыёмачныя пункты каапсаюзу не адрамантаваны і не прадэзынфэктаваны. Складаў не хапае. Так, на станцыі ТОШЧЫЦА будзе паступаць збожжа з 4-х сельсаветаў, прыблізна каля 400 тон, між тым прыёмачны пункт можа ўмясьціць толькі 35 тон. У АБІДАВІЧАХ ёмкасьць прыёмачнага пункту складае 150 тон, у той час, калі сюды павінна паступаць каля 600 тон збожжа. Райкаапсаюз ня прымае мер для адкрыцьця новых і пашырэньня старых складаў.

Апарат райкаапсаюзу не ўкамплектаваны ня толькі адказнымі, але і тэхнічнымі работнікамі. У выніку планаваньне і ўлік загатовак не наладжаны.

Тары не хапае. Райкаапсаюз ня прыняў нават удзелу ў месячніку зборы тары. Кіраўніцтва каапсаюзу спадзявалася на самацёк, чакала пакуль насельніцтва само прынясе мяшкі.

Да гэтага часу не запоўнены ў картках і кніжках кантрактантаў нормы здачы збожжа. Кніжкі яшчэ не разданы на рукі, што пагражае невыкананьнем абавязацельстваў па кантрактацыі.

РАЙСПАЖЫЎСАЮЗ—у баку ад збожжазагатовак. Да гэтага часу не распрацаваны мерапрыемствы па культурна-бытавым абслугоўваньні збожжазагатовак. Нічога ня зроблена для адкрыцьця сталовак, чайных, чытальнь, як у самым Быхаве, так і на прыёмачных пунктах на станцыі Тошчыца і ў Абідавічах.

РАЙКАЛГАССАЮЗ не разгарнуў маса-растлумачальнай работы сярод калгасьнікаў аб значэньні загатовак. Калгассаюз прымацаваў калгасы, якія маюць складаныя ўборачныя машыны і малатарні да слабейшых калгасаў. Аднак, ход уборкі і абмалоту ў калгасах зусім нездавальняючы.

Нарэшце, зусім нічога ня зроблена для своечасовага давядзеньня плану збожжазагатовак да сельсаветаў і калгасаў. ДА ГЭТАГА ЧАСУ ЯШЧЭ НЕ ДАДЗЕНЫ ЦЬВЁРДЫЯ ЗАДАНЬНІ КУЛАЦКА-ЗАМОЖНЫМ ЭЛЕМЭНТАМ.

Трэба прыняць самыя рашучыя меры для ліквідацыі прарыву ў падрыхтоўцы да збожжазагатовак.

БРЫГАДА. ЦКК-РСІ І «ЗЬВЯЗДЫ» ГЛІКМАН, КІМЕЦАЎ.

На руку кулаку

КРУПКІ.

Да гэтага часу пляны загатовак збожжа не даведзены да сельсаветаў. Ня гледзячы на тое, што ў радзе калгасаў ужо скончылі абмалот, збожжазагатоўкі па раёне амаль яшчэ не пачаліся. Калгасы ня ведаюць, куды накіраваць збожжа.

Кулацка-заможныя элемэнты выкарыстоўваюць бязьдзейнасьць раённых загатоўчых органаў. Яны сьпешна праводзяць абмалот і адвозяць збожжа на прыватны рынак. РВК і сельсаветы ня прымаюць мер для своечасовага давядзеньня цьвёрдых заданьняў да кулацка-заможных гаспадарак.

Аймор.

Сьпіс працаўнікоў, якія не зьявіліся на новую работу згодна пастановы ЦК КП(б)Б у сувязі з ліквідацыяй 23 раёнаў

1. **БЕЛЯКОЎ**—не зьявіўся на работу ў **ДУБРОВЕНСКІ** раён з Чырвонапольскага; 2. **ШАПІРА**—у **ДРЫСЕНСКІ** раён з Расонскага; 3. **ЗУЕНАК**—у **ЧАШНІЦКІ** з Халапеніцкага; 4. **ШЭНКМАН**—у **ЛЮБАНЬСКІ** з Ветрынскага, 5. **МАРТЫНАЎ**—у **ЖЫТКАВІЦКІ** з Чачэвіцкага; 6. **ЧАРОПКА** — у **ЖЫТКАВІЦКІ** з Какашаўскага; 7. **УПЕНІК**—у **ЧЭРВЕНЬСКІ** з Хоцімскага; 8. **ШАШКІН**—у **БЯГОМЛЬСКІ** з Багушэўскага; 9. **Булаўскі**—у **БЯГОМЛЬСКІ** з Вушацкага; 10. **КАЗЛОЎ**—у **БЯГОМЛЬСКІ** з Вульскага; 11. **АБУГАЎ**—у **БЯГОМЛЬСКІ** з Чарэйскага; 12. **АНІКЕЙЧЫК**—у **БРАГІНСКІ** з Юравіцкага; 13. **ШАЙТУРАЎ**—у **БРА**[illegible]—у **БРАГІНСКІ** з Азарыцкага; 15. **ЗДРАЙКОЎСКІ**—у **КАПЫЛЬСКІ** з Вульскага; 16. **ЛАПІН**—у **КАПЫЛЬСКІ** з Расьнянскага; 17. **ЛУЖКОЎ**—у **ПОЛАЦКІ** з Касьцюковіцкага; 18. **ДАВЫДАЎ**—у **ЧАЧЭРСКІ** з Хоцімскага; 19. **ЛАРЧАНКА**—у **МАЗЫРСКІ** з Копыскага; 20. **ГЛАДКІ**—у **ГЛУСКІ** з Грэскага; 21. **ШВЭДАЎ**—у **ГЛУСКІ** з Лядпянскага; 22. **СЯЛІЦКІ**—у **ПРАПОЙСКІ** з Бешанковіцкага; 23. **АНДЭРСОН**—у **ПРАПОЙСКІ** з Дрысенскага; 24. **СУКАЛА**—у **ТАЛОЧЫНСКІ** з Крупскага; 25. **ШЭМЭЛЕС**—у **ТУРАЎСКІ** з Лядпянскага; 26. **НАРЫНКЕВІЧ**—у **ТУРАЎСКІ** з Мажанскага; 27. **ШЛЕПНІКАЎ**—у **ВОРШУ** з Мазырскага; 28. **ДРУТМАН**—у **КАПЫЛЬСКІ** з Копыскага; 29. **ВАШКЕВІЧ**—у **ЖЫТКАВІЦКІ** з Беркавіцкага; 30. **КАЧАН** — у **КЛІЧАЎСКІ** з Боркавіцкага. 31. **КАЗЛОЎСКІ**—у **КЛІЧАЎСК** з Сьвіслацкага.

ЦК КП(б)Б прапануе райкомам неадкладна даць весткі аб месцы знаходжаньня паказаных таварышоў і прычынах іх няяўкі на новую работу.

Адказны рэдактар С. БУДЗІНСКІ.

„ЧЫРВ. ЗОРКА“ Пач. 7, 8-45 і 10-30 — МІС МЭНД у 3-х сэрыях 21 частка. Другая сэрыя ў 10 частках.

ІНТЭРНАЦЫЯНАЛ Пач. у 7 г. в. — Вып. тыш бытавы фільм Парыскі шавец звыш прагр. кіно-нарыс БДК № 1.

„ПРАЛЕТАРЫ“ Адкр. з 12 г. дня. — Мастацкі фільм з жыцьця І. С. Тургенева АСЯ.

„ЮНЫ ПІЯНЭР“ (будынак кіно „Культура“) — Янка Мсьціевец. У гал. ролі НЯМЕЦКАЯ, АЎЧАРКА „ТАСО“. Пачатак у 2 гадз. дня.

„СПАРТАК“ Пач. у 7, 9, 11. Каса—з 5 гадз. — КРЭСТ І МАУЗЭР. Драма ў 8 частках.

Прыём заяў у БЕЛАРУСКІ ТАРФЯНЫ ІНСТЫТУТ ПРАЦЯГНУТ да 1 верасьня. Умовы прыёму надрукаваны ў „Зьвяздзе“ № 183 ад 9 ліпеня г. г. Дырэкцыя Інстытуту.

МЕНЯЮ кватэру з 2 пакояў з кухняй у цэнтры гораду ў Гомелі на кватэру або 2 пакоі ў Менску. Давядацца: 1-я сав. гасьцініца № 12 ад 5 да 7 гадз. веч.

Калектыў выдавецтва „Зьвязда“ выказвае глыбокае спачуваньне супрацоўніку рэдакцыі газэты „Зьвязда“—тав. БУТОМАВУ з прычыны сьмерці яго маткі.

КОШТ публікацыі аб згубе 1 дакуманту 1 р.

ДА ЎСІХ ГАСПАДАРНІКАЎ! БЕЛБЮРО „ОРУ“ арганізуе на 1931—32 нав. год: І. 8-МЕСЯЧНЫЯ КУРСЫ па павышэньні кваліфікацыі працуючых рахункавых і статыстычных работнікаў рознай кваліфікацыі. Прыём заяў да 1 верасьня выключна па камандыроўках устаноў і прадпрыемстваў. ІІ. Кароткатэрміновыя курсы па падрыхтоўцы рахункаводаў для раёнаў і гарадоў для ўстаноў і прадпрыемстваў. Закупкі прымаюцца ў канцылярыі „ОРУ“ (Савецкая, 55, уваход са двара, тэл. № 11—99) ад 10 да 12 гадз. дня.

ПРЫЁМ ЗАЯЎ У ШКОЛУ ФЗВ СУВЯЗІ ПРАЦЯГВАЕЦЦА да 1-IX-31 г. Аддзяленьні: тэлеграфнае, тэлефоннае і радыё. Рыхтуе кваліфікаваных майстэраў сувязі. Прымаюцца асобы з адукацыяй 7-мігодкі. Курс навучаньня 2 гады. Стыпэндыяй забясьпечваюцца на першым курсе ўсе залічаныя. Памер стыпэндыі на першым курсе 21 руб. Заявы накіроўваць: Менск, Ленінская вул. № 3. ДЫРЭКЦЫЯ.

Апошні тэрмін здачы падпіскі на ВЕРАСЕНЬ 25 ЖНІЎНЯ. Пасьля гэтага тэрміну падпіска на верасень прымацца ня будзе. Своечасова зданая падпіска гарантуе акуратную дастаўку. ГАЗБЮРО.

Кіно „КУЛЬТУРА“ З 17 жніўня ПАТА ВАЧНАДЗЭ І КТОРАУ у новай савецкай карціне ЖАЛЕЗНАЯ БРЫГАДА. Звыш праграмы часопіс Белдзяржкіно № 14. 1) 2-гі ўсебеларускі зьезд рабсельнкораў. 2) Лепшыя ўдарнікі заводу „Бальшавік“. 3) Сплаў на рацэ Зах. Дзьвіна. 4) Вынікі рэалізацыі пазыкі „3 рашаючы год пяцігодкі“. Карціна ілюструецца аркестрам. ПАЧАТАК сэансаў: 7, 8-30, 10-30. КАСА адкрыта з 5 гадз.

18-га жніўня, у 7 гадзін вечара, у памяшк. клюбу «Саўгандзельслужачых» (рог Энгельса і Камуністычнай) АДБУДЗЕЦЦА 2-гі чарговы Пленум ЦП саюзу фінбанкаўскіх работнікаў з наступным парадкам дня: 1. Даклад аб рабоце ЦП, вынікі перабудовы прафсаюзнай работы і далейшыя задачы (даклад ЦП—Кайкоў). 2. Вынікі выкананьня пляну мабілізацыі сродкаў за першае паўгодзьдзе, ходу выкананьня за трэці квартал і падрыхтоўка да складаньня фінпляну на 1932 год (даклад Нам. Наркома НКФ Абрамсон), судаклады кіраўніцтва вывучэньня нас аб рэалізацыі пазыкі (Захарава) і Фін.-Планавага Сэктару (Герасімаў). 3. Аб выніках праводзеньня новых направак да крэдытнай рэформы—(даклад Шэрмана). 4. Аб перавыбарчай кампаніі МК саюзу фін-банкаўскіх работнікаў—(даклад ЦП—Пархоменка). На пленум запрашаюцца ўвесь прафсаюзны актыў гор. Менску і члены саюзу.

СПЕРМОКРИН. Дзярж. інстытут экспэрымэнтальнай эндакрынолёгіі НКЗ. Наркама аховы здароўя. Дзейныя і паказаныя да ўжываньня высылаюцца па першым затрабаваньні дармова. Цана 1 флак. 30 гр.—1 р. 50 к., 1 флак. 50 гр.—2 р. 00 к., 1 кар. ампул.—1 р. 60 к., табл. 1 фл. 25 шт.—1 р. 25 к. ПРОДАЖ ВА ЎСІХ АПТЭКАХ І МАГАЗЫНАХ САН. І ГІГІЕНЫ. Пры адсутнасьці ў магазынах, аптэках, заказы і задаткі накіроўвайце—„Масква“, Масквареўкая, 26. Гум.

Менск, друкарня «Зьвязды».

Галоўлітбел № 337.